



S H I M
I Z U 
C R E A
T I O N

SHMZ
SHIMIZU CORPORATION

SHIMIZU CREATION 2021





SHIMIZU CREATION 2021

Contents

目次	
MICHI NO TERRACE TOYOSU ミチノテラス豊洲	02
MEBKS TOYOSU メブクス豊洲	04
TOYOSU MICHI NO EKI 豊洲MiChiの駅	10
LA VISTA TOKYO BAY ラビスタ東京ベイ	12
SHISEIDO OSAKA IBARAKI FACTORY WEST JAPAN DISTRIBUTION CENTER 資生堂 大阪茨木工場 西日本物流センター	18
CHIBA JPF DOME 千葉 JPF ドーム	22
SHIMIZU CORPORATION HOKURIKU BRANCH 清水建設 北陸支店	28
SHIMIZU CORPORATION TOHOKU BRANCH 清水建設 東北支店	36
SHIMZ Creative Field® SHIMIZU CORPORATION HEADQUARTER NN RENOVATION SHIMZ Creative Field® 清水建設本社NNリノベーション	42
AIST GLOBAL ZERO EMISSION RESEARCH CENTER (GZR) 産業技術総合研究所 ゼロエミッション国際共同研究センター	46
YASUDA TOWN OFFICE 安田町役場	52
HIGASHIYAMA NISEKO VILLAGE A RITZ - CARLTON RESERVE 東山ニセコヒレッジリッツ・カールトン・リザーブ	56
JAPAN WOMEN'S UNIVERSITY 120TH ANNIVERSARY HALL & KYOSAIKAN 日本女子大学 百二十年館・杏彩館	60
FUJICCO TOKYO FF CENTER フジッコ東京FFセンター	64
TOKYO DENTAL COLLEGE CHIBA DENTAL CENTER 東京歯科大学 千葉歯科医療センター	68
SEIKO YAESU-DORI BUILDING セイコー八重洲通ビル	70
KYOTO PREFECTURAL UNIVERSITY OF MEDICINE ROHM BNCT CENTER 京都府立医科大学 ロームBNCTセンター	72
TRINITY TOWER TRINITY TOWER	74
CHIBA UNIVERSITY'S RESEARCH BUILDING OF MEDICAL SCIENCE ON INOHANA CAMPUS 千葉大学（亥鼻）医学系総合研究棟	78
KAI KIRISHIMA 界 霧島	80
FUKOKU SEIMEI BUILDING RENOVATION (ENTRANCE & EXECUTIVE FLOOR) 富国生命ビル改修（エントランス+役員フロア）	84
SOLARIA NISHITETSU HOTEL BANGKOK ソラリア西鉄ホテルバンコク	86
URBAN DISASTER PREVENTION WITH TRADITION IN A NEW AGE 街巡る防災の姿	88

ミチノテラス豊洲 MiCHI NO TERRACE TOYOSU

自分らしく働き、過ごせるまち

A Town Where You Can Work and Spend Your Time as You Like

ミチノテラス豊洲は豊洲埠頭の中央に位置し、大規模オフィス「メブクス豊洲」、都市型リゾートホテル「ラビスタ東京ベイ」、交通と賑わいの結節点「豊洲MiCHIの駅」で構成されている。これは建築群であり、小さなまちでもある。このまちが、水辺豊かな豊洲エリアのもうひとつの核として、未来に向け持続的に発展するための触媒となるよう、多様性を受け入れ、人と環境に優しいフィールドとなることを目指した。

設計にあたりウェルビーイングは最も重要なテーマの1つとなった。多様な人々が、光や風、水辺の眺望といった自然環境に触れる、五感に刺激を受けリラックスし、コミュニケーションが促されるフィールドとして、解放的で気持ちよく回遊性のある空間と場を内外に繋げている。また様々な先進的デジタル技術を導入しており、人と街・建築との新しい係わりを先駆ける、スマートシティとして実現した。

MiCHI no Terrace Toyosu is located in the center of Toyosu Wharf, consisting of a large-scale office building "MEBKS Toyosu", an urban resort hotel "La Vista Tokyo Bay", and a hub of traffic and vivacity, "Toyosu MiCHI no Eki". This is not only a group of buildings but also a small town. In order for this town to serve as a catalyst for sustainable development for the future as another core of the Toyosu area with enriched waterside environment, it was aimed to create an inclusive and human- and eco-friendly field.

Well-being became one of the most important themes in designing. Open, comfortable, and easily strollable spaces/places are connected inside and outside in the field where diverse people experience the natural environment, such as light, wind, and waterside views. These people are allowed to relax and are encouraged to communicate while their five senses are stimulated. In addition, this town is equipped with various advanced digital technologies, achieving a smart city that pioneers new relationships between people and urban architecture.

空、水辺、風、自然のうつろいと共に人の居場所が融合する街。写真右からオフィス、交通ターミナルと広場、ホテル。01
Town where place for people emerge with transition of sky, waterfront, wind and season. From right of picture, office building, transportation terminal & plaza, hotel. 01

メブクス豊洲

MEBKS TOYOSU

変化に追従するクリエイティブオフィス
Creative Office Keeping Up with Changes



テラス部の陰影 01
Shade and shadow at the terrace



バルコニー、ワイド開口がテラスを介して連続するファサード。環境負荷低減、風を感じる場をソリューションしている 02
Continuous facade consisting of series of balconies and wide openings through the terrace. It provides the solution for both reducing environmental load and enabling place where one can feel winds.



多様なワーカーがコミュニケーションする立体的なキャンパスのようなオフィス、その多様性を象徴する吹抜空間「クレバス」03
Offices resembling a three-dimensional campus where diverse workers communicate with each other, with atrium "Crevasse" symbolizing diversity.



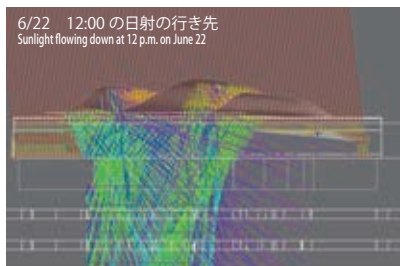
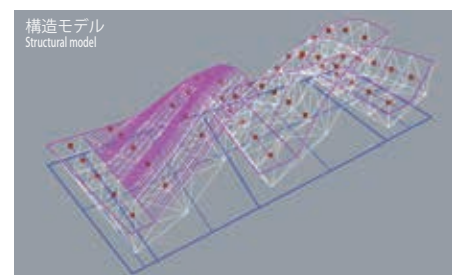
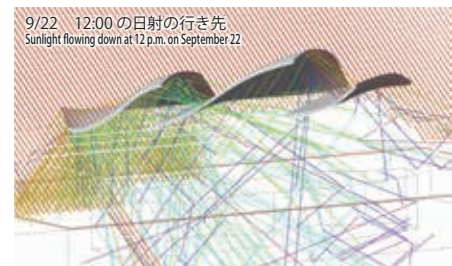
光を導くクレバスの見上げ 04
Looking up at Crevasse that guides lights



コラボレーションの風景が共用部に現れる 05
Scenes of collaboration emerging in the common area



山並みのようなスカイラインを描くハイスайдライト。年間を通じ間接光のみをクレバスに導く装置 06
High side lighting depicts mountain range-like skyline. Mechanism which only guides indirect lights to Crevasse all year round.

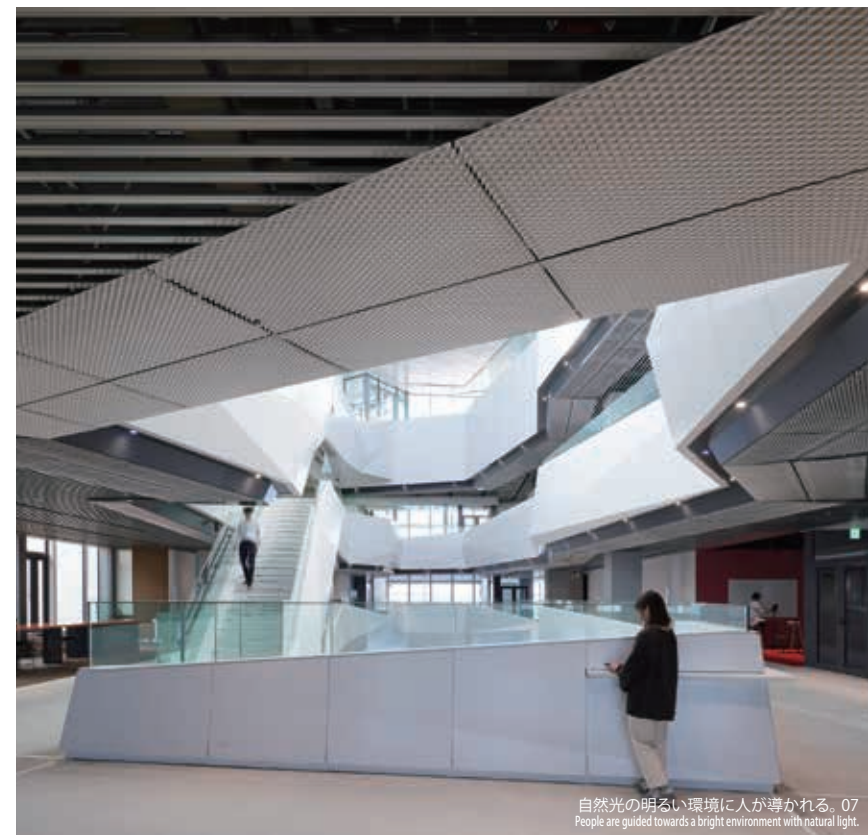


自然光を導くクレバスの実現

熱負荷の大きい直射光をカットして、間接光と反射光を取り込むトップライト形状と配置。更に、光を反射させながら下部へと導くクレバス側面の多面体のパネル形状を光量のシミュレーションにより決定している。

Realization of Crevasse that guides natural light

The skylight shape and arrangement are adopted to block direct light that is a large heat load while capturing indirect light and reflected light. Furthermore, with a simulation of the amount of light, it was decided to apply the polyhedral panel shape on the side surface of Crevasse to reflect and guide light to the lower part.



自然光の明るい環境に人が導かれる。07
People are guided towards a bright environment with natural light.



2階レベルでオフィスエントランス、ブリーゼウェイ(ゆりかもめ駅と水辺を繋ぐ貫通路)、ショップ、外部が融合する08
Office entrance, Breeze Way (penetrating passage connecting Yurikamo station and waterfront), shops and exterior are integrated at the second floor level.



グリーンと人の居場所をリズムカルに配し、魅力的なウォークアブルな街を形成する11
Rhythmic layout of greenery and places for people to stay, shaping into an attractive and walkable town.



スーパーフレキシブルをテーマとした大空間オフィス 09
Office with large space the theme is super flexibility



テラス・バルコニーは自然と出会うリフレッシュの場10
Terrace balcony as refreshing place to experience nature



開放的な空間を創る柱架構 12
Pillar frame structure creating open spaces



今井 宏
Hiroshi Imai



加登 剛司
Tsuyoshi Kato



垣中 智博
Tomohiro Kakinaka

メブクス豊洲は、自然を感じられる環境を有した、新たな働き方を模索する都内最大規模(1フロア約2,000坪)のビッグプレートを持つ賃貸オフィスである。社会の変化が激しい今、変わっていく環境・ニーズと共存し、調和していく建築とは何か。様々な変化に適応し続けるために、フレキシブルであり多様なパートナーシップが構築できる空間を追求し、開放的で自由なキャンパスのような建築を目指した。

105×80mのフットプリントの4面それぞれにバルコニーと外階段を併設した。レイアウトのフレキシビリティを高めるため、ヘビーデューティーゾーンやパントリーゾーンは自由に設定できるようにした。これによりR&Dやテストキッチン、スタジオといった用途への対応も可能としている。建物中央には、トップライトからの自然光がやわらかく降り注ぐ吹抜けを設けた。この吹抜けは水河の裂け目である「クレバス」をイメージしている。吹抜けの周りに島状に分散配置させたコアの間から、各企業の創造的な活動が感じられるよう、シミュレーションにより隅々まで視線の届く計画としている。

MEBKS Toyosu is a rental office building with the largest floor plate in Tokyo (approximately 2,000 tsubo (6,600 m²) per floor), exploring a new working style with an environment where one can feel the nature. What is an architecture that coexists and harmonizes with the changing environment and needs in today's rapidly evolving society? In order to continue adapting to various changes, a space where one can build flexible and diverse partnerships was pursued with the aim of creating an open and free campus-like architecture. Balconies and outer staircases were placed on each of the four sides of a 105 x 80 m footprint. In order to make the layout more flexible, the heavy-duty zone and pantry zone were allowed to be laid out freely. This arrangement enables adjustment to other uses, such as R & D, test kitchens, and studios. In the center of the building, a void was arranged allowing natural light to shine down softly from the skylight. This atrium was designed to resemble a Crevasse, a glacier rift. With a simulation, it was planned for people to be able to see every corner and feel creative activities of individual company between the cores distributed around the atrium in an island manner.

豊洲MiChiの駅

TOYOSU MiChi NO EKI

賑わい、出会い、交通の結節点

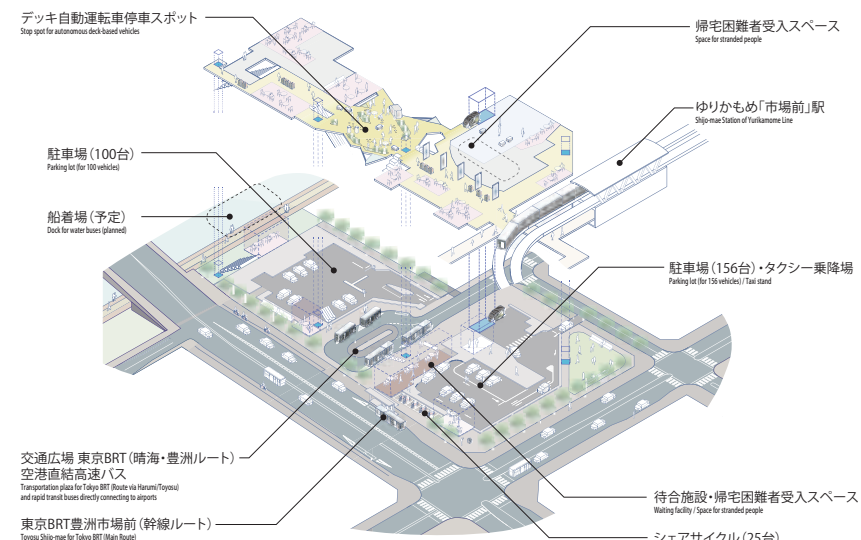
Hub of Bustle, Encounter and Traffic



交通ターミナル上空の有機的な架構はRC造で、新たに開発した3Dプリント型枠による柱と、スレンダーな網目の梁で構造合理性を追求した姿である 01
The organic framing above the transportation terminal is of RC structure, as realized after a pursuit of ultimate structural rationality with pillars built using newly-developed 3D printed formwork as well as slender-mesh beams.



上空広場は出会い、賑わい、情報発信の場で、非常時には地域の防災拠点となる 03
Pedestrian Deck Park is a place of encounter, vivacity and information dissemination, and can be a disaster response center in case of emergency.



豊洲MiChiの駅のダイアグラムは交通と賑わいを結節する
The diagram of Toyosu MiChi no Eki serves as a hub of traffic and vivacity.



市場前駅 (写真奥) から水辺へと繋がるブリーゼウェイの核となる広場 02
Plaza as core of Breeze Way connecting from Shijo-mae Station (back in the photo) to waterfront.



丸山 柚香
Yuka Maruyama



宮原 夢未
Yumi Miyahara



土田 冴恵子
Saeko Tsuchida

明るく開放的な広場を中心とした、にぎわい・交流・情報発信、交通結節、災害時対応の機能を持つ都市型道の駅が「豊洲MiChiの駅」である。東京BRTや空港バスが乗入れる交通広場、新交通ゆりかもめ市場前駅、水辺の豊洲ぐるり公園がデッキレベルで立体的に繋がる。都心やベイエリアを結び、あらゆるまちの機能に徒歩や自転車で15分以内にアクセスできる、ウォーカブルなまちの起点となる。また豊洲スマートシティ (国交省先行モデルプロジェクト) を牽引する拠点として、店舗・交通・防災等の情報発信、テナント向けアプリの開発、ロボット自動走行の実証実験等、生活の質やエリア価値向上に寄与する新たなデジタル技術・サービスの開発・実装を様々な企業と協業を進めている。豊かな自然環境のもと、新たな都市ライフスタイルを実現する東京ベイエリアの核となり、コミュニティが生まれ自分らしく働き過ごす、活力あるまちづくりが進むことを期待したい。

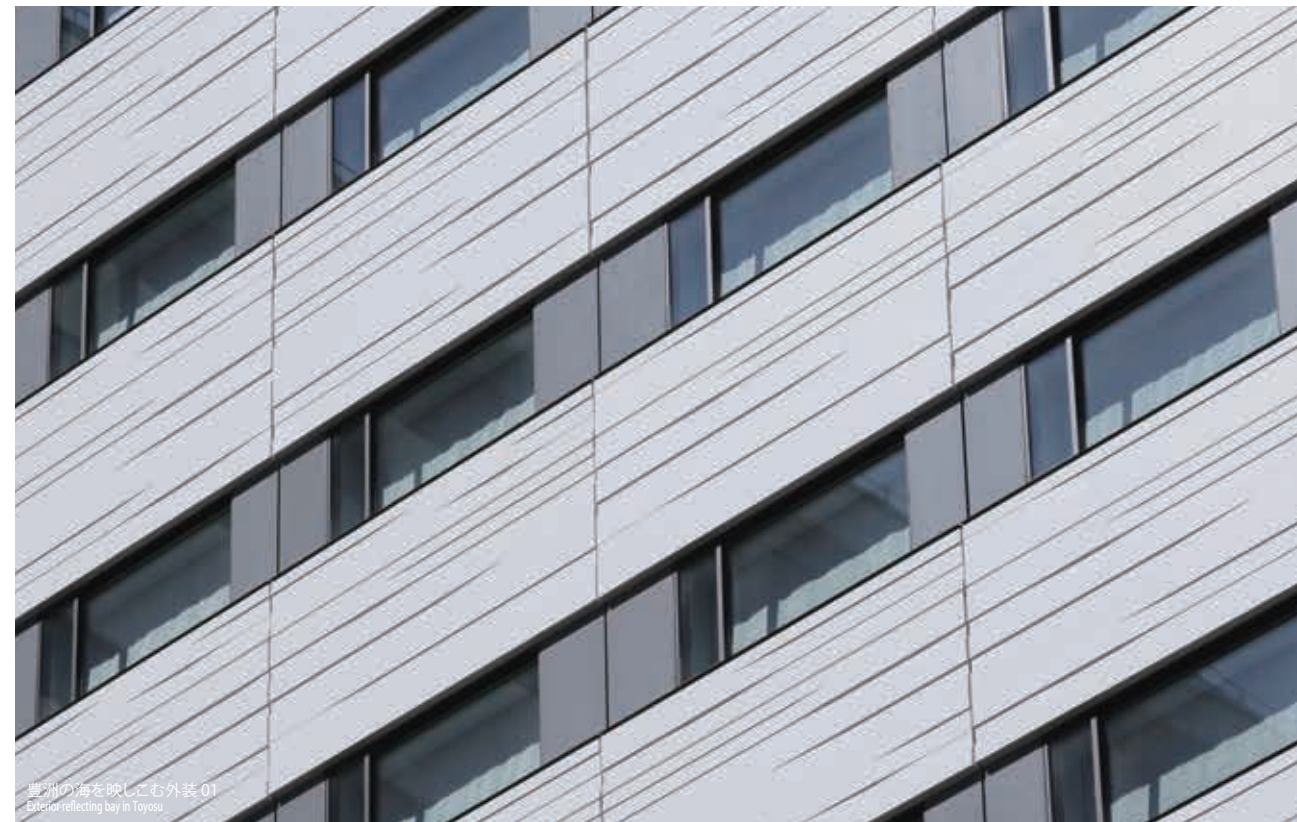
Toyosu MiChi no Eki is an urban roadside station with functions of vitalization, interaction, information dissemination, transportation hub, and disaster response, with a bright and open deck in its center. The transportation plaza (where Tokyo BRT and airport buses enter), Shijo-mae Station of New Transit Yurikamome, and the waterside Toyosu Gururi Park are three-dimensionally connected at the deck level. It is the starting point of a walkable town that connects the city center and the bay area and provides access to all the functions of the town within 15 minutes on foot or by bicycle. In addition, as a leading base for Toyosu Smart City (leading model project by the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism), it is collaborating with various companies to develop and implement new digital technologies and services, contributing to improving the quality of life and area value by disseminating information on shops, traffic, disaster response, etc., developing apps for tenants, demonstrating projects for robotic autonomous driving and so on. Under the rich natural environment, one would hope that it will become the core of the Tokyo Bay Area, which realizes a new urban lifestyle, and that the development of a vibrant town, where the community is nurtured and people work and spend their time as they like, will be promoted.

ラビスタ東京ベイ

LA VISTA TOKYO BAY

成長する都市を「愛でる」ホテル

Scenic Hotel to Enjoy Evolving City



豊洲の海を映したむ外装 01
Exterior reflecting bay in Toyosu.



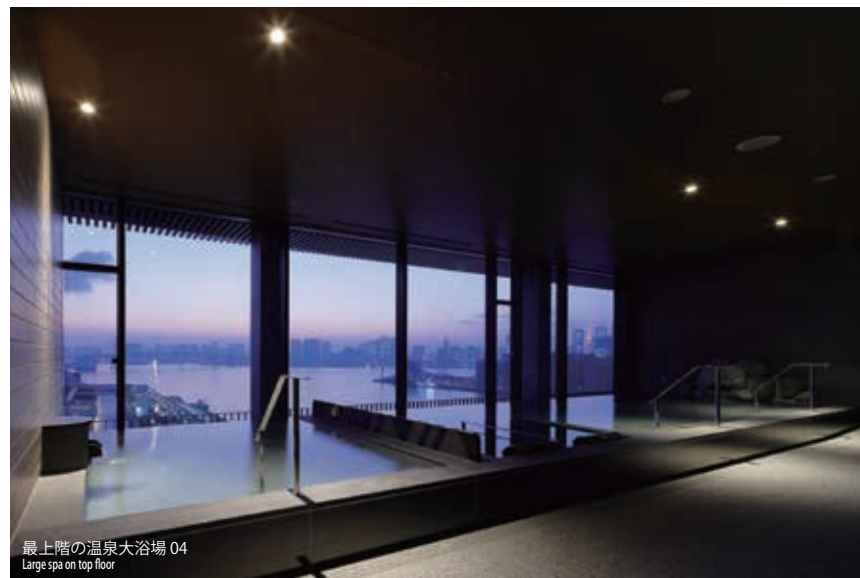
海辺に立つホテルは対岸の都市を風景として取り込む 02
Hotel standing on seaside incorporates cities on opposite bank as part of scenery.



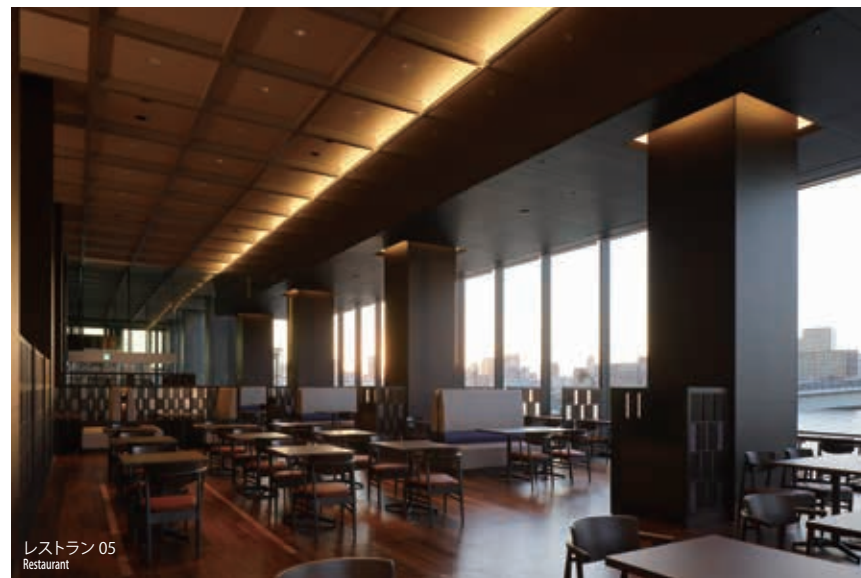
ホテルエントランス 03
Hotel entrance



夕景を取り込むラビスタルーム 06
La Vista Room incorporating sunset view



最上階の温泉大浴場 04
Large spa on top floor



レストラン 05
Restaurant



バルコニー付きラビスタルーム 07
La Vista Room with balcony



スタンダードルーム 08
Standard Room



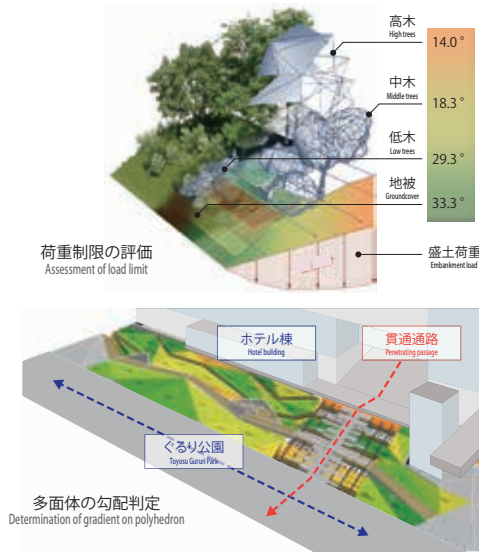
ホテル北側の親水緑地 09
Hydrophilic green area in north of hotel

水際に広がる多面体緑地

敷地の起伏や盛土荷重、根鉢条件など、複雑な条件を同時に評価するプログラムを作成し、列植可能な樹種の選定や擁壁・緑化基準の照合をアルゴリズムを用いて処理した。この構成とぐるり公園との連携は、人々を街区に引き込みつつ、これからの水際開発に新たなコンテキストを添えた。

Multifaceted green area expanding along waterfront

Programs were developed to simultaneously analyze the complicated conditions, such as ones of site undulations, embankment load, and root balls. With algorithm, tree species that can be planted in a row were selected, and the criteria for retaining walls and afforestation was identified. Interconnection between this structure and Toyosu Gururi Park attracts people to this town area, adding a new context to the future waterfront development.



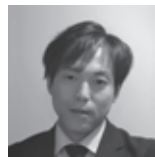
街区に引き込む小路 10
Small alley leading to town block



運河とミチノテラスをつなぐ大階段 12
Grand staircase connecting canal and Michi no Terrace



国立 篤志
Atsushi Kokuryu



藏品 誠
Makoto Kurashina

ラビスタ東京ベイは582室の客室を中心に、大浴場とプール、バー、大小のレストランなどを擁する東京都心を望むアーバンリゾートホテルである。水平を強調した開放感のある窓と運河の揺らぎを抽象化して写したPC外壁により、ファサードに独特な陰影を持たせた。市場駅から運河へと続く貫通通路は「ぐるり公園」や「豊洲大橋」などレベルの異なる場を重層的につなぎ、運河に面する水際空間は幾何学形状の多面体からなる地盤とした。小路に回遊性をもたせ、歩行者は水と緑との一体感を得られるようにした。内部では対岸に広がる都市景観だけでなく、トップライトから差し込む自然光により、夜と朝で異なる都市の自然を感じられる。水、緑、空と結びつく「水彩都市」を体現する景観を生みだし、ここを訪れる人々の活力となるアクティビティを誘発する場となることを目指した。

La Vista Tokyo Bay is an urban resort hotel overlooking the center of Tokyo, with 582 guest rooms in its core, as well as a large spa, a swimming pool, bar, and large and small restaurants. The facades were created with certain unique shadows by providing open windows that emphasize the horizontality as well as the exterior PC walls reflecting the abstracted fluctuations of the water surface. The penetrating passage leading from Shijo-mae Station to the canal has multi-layered links with multi-level places, such as Toyosu Gururi Park and Toyosu Ohashi-Bridge. The waterfront space facing the canal is made of geometrically-polyhedral ground foundation. The alley is designed with strollability so that walkers can feel the sense of unity with water and greenery. Inside the building, not only the cityscape spreads on the opposite bank but also natural light let in from the skylight allow people to feel the different natural elements of the urban area by time of night and morning. The landscape was aimed to embody the "watercolor city" to connect water, greenery and the sky and to serve as a place inducing activities that energize visitors.



貫通通路から運河を臨む 11
View of canal from penetrating passage

メクス豊洲、豊洲MICHINOの駅

建築主：清水建設株式会社
所在地：東京都江東区
主要用途：オフィス、店舗、交通ターミナル
設計施工：清水建設株式会社

- 建築：今井宏 加登剛司 垣中智博 竹内勇 谷津健志 小林稜治
- 構造：久保山寛之 佐々木聡 池尻佳朗 梨本優也
- 設備：高橋満博 堀哲也 大多和真 菅裕之 加藤勇樹
- 都市計画：國嶋匡 丸山柚香 宮原夢未 土田冨恵子
- ランドスケープデザイン：フィールドフォーデザインオフィス 渡辺高史 大山奈津美
- 照明デザイン：フェノメノンライティングデザイン 永津努
- 総合サイン基本計画：エモーショナル・スペース・デザイン 渡辺太郎 佐野裕次
- 9階テナントラウンジ内装 デザイン監修：清水建設株式会社 設計・施工：株式会社船場

敷地面積：15,672.81㎡
建築面積：10,534.63㎡
延床面積：88,174.29㎡
構造：S造（柱CFT造）・免震構造
階数：地上12階・塔屋1階
工期：2019.04～2021.08

MEBKS TOYOSU, TOYOSU MICHINO EKI

Client: Shimizu Corporation
Location: Koto-ku, Tokyo
Main Use: Office, Retail, Transportation terminal
Design and Construction: Shimizu Corporation

- Architectural: Hiroshi Imai, Tsuyoshi Kato, Tomohiro Kakinaka, Moe Takeuchi, Takeshi Yatsu, Ryoji Kobayashi
- Structural: Hiroyuki Kuboyama, Satoshi Sasaki, Yoshiaki Ikejiri, Yuya Nashimoto
- M&E: Mitsuhiro Takahashi, Tetsuya Hori, Masashi Otawa, Hiroyuki Kan, Yuki Kato
- Urban Development: Tadashi Kunishima, Yuka Maruyama, Yumi Miyahara, Saeko Tsuchida
- Landscape Design: Takashi Watanabe, Natsumi Oyama (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
- Lightning Design: Tsutomu Nagatsu (Phenomenon Lighting Design Office)
- Basic plan of comprehensive signage: Taro Watanabe, Yuji Sano (Emotional Space Design inc.)
- Interior of Tenant Lounge at 9th Floor: Supervision of Design: Shimizu Corporation Design and Construction: Semba Corporation

Site Area: 15,672.81㎡
Building Area: 10,534.63㎡
Total Floor Area: 88,174.29㎡
Structure: Steel construction (Concrete filled steel tube for column sections), Seismic isolated structure
Number of Stories: 12 stories above ground, 1 penthouse level
Construction Term: April 2019 to August 2021

ラビスタ東京ベイ

建築主：清水建設株式会社
所在地：東京都江東区
主要用途：ホテル
設計施工：清水建設株式会社

- 建築：国立篤志 藏品誠 黒瀬恭介 中谷行宏 北川春樹 扇野裕大 竹中祐人 松井達
- 構造：清成心 鷹羽直樹 杉浦雄大
- 設備：百瀬隆 金沢俊邦 松尾昌一 野崎敏平
- インテリア・ランドスケープデザイン：フィールドフォーデザインオフィス (エントランス他共用部・FFE) 並木良一 徐知延 (客室・FFE・アート) 代田哲也 中島幸希 (ランドスケープ) 渡辺高史 大山奈津美

敷地面積：8,341.35㎡
建築面積：4,904.42㎡
延床面積：32,244.92㎡
構造：S造
階数：地上14階・塔屋1階
工期：2019.08～2022.03

LA VISTA TOKYO BAY

Client: Shimizu Corporation
Location: Koto-ku, Tokyo
Main Use: Hotel
Design and Construction: Shimizu Corporation

- Architectural: Atsushi Kokuryu, Makoto Kurashina, Kiyosuke Kurose, Yukihiro Nakatani, Haruki Kitagawa, Yudai Ohgino, Yuto Takenaka, Haruka Matsui
- Structural: Shin Kiyonari, Naoki Takaba, Yudai Sugiyara
- M&E: Takashi Momose, Toshikuni Kanazawa, Masakazu Matsuo, Kohei Nozaki
- Interior and Landscape Design (Common area such as an entrance, FFE): Ryoichi Namiki, Jiyeun Seo (Guest room, FFE, Art): Tetsuya Shirota, Koki Nakashima (Landscape): Takashi Watanabe, Natsumi Oyama (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Site Area: 8,341.35㎡
Building Area: 4,904.42㎡
Total Floor Area: 32,244.92㎡
Structure: Steel construction
Number of Stories: 14 stories above ground, 1 penthouse level
Construction Term: August 2019 to March 2022

資生堂 大阪茨木工場 西日本物流センター
SHISEIDO OSAKA IBARAKI FACTORY WEST JAPAN DISTRIBUTION CENTER

美を生み出す化粧品工場の姿を追求
In Pursue of Ideal Form for the Cosmetic Factory that Creates Beauty



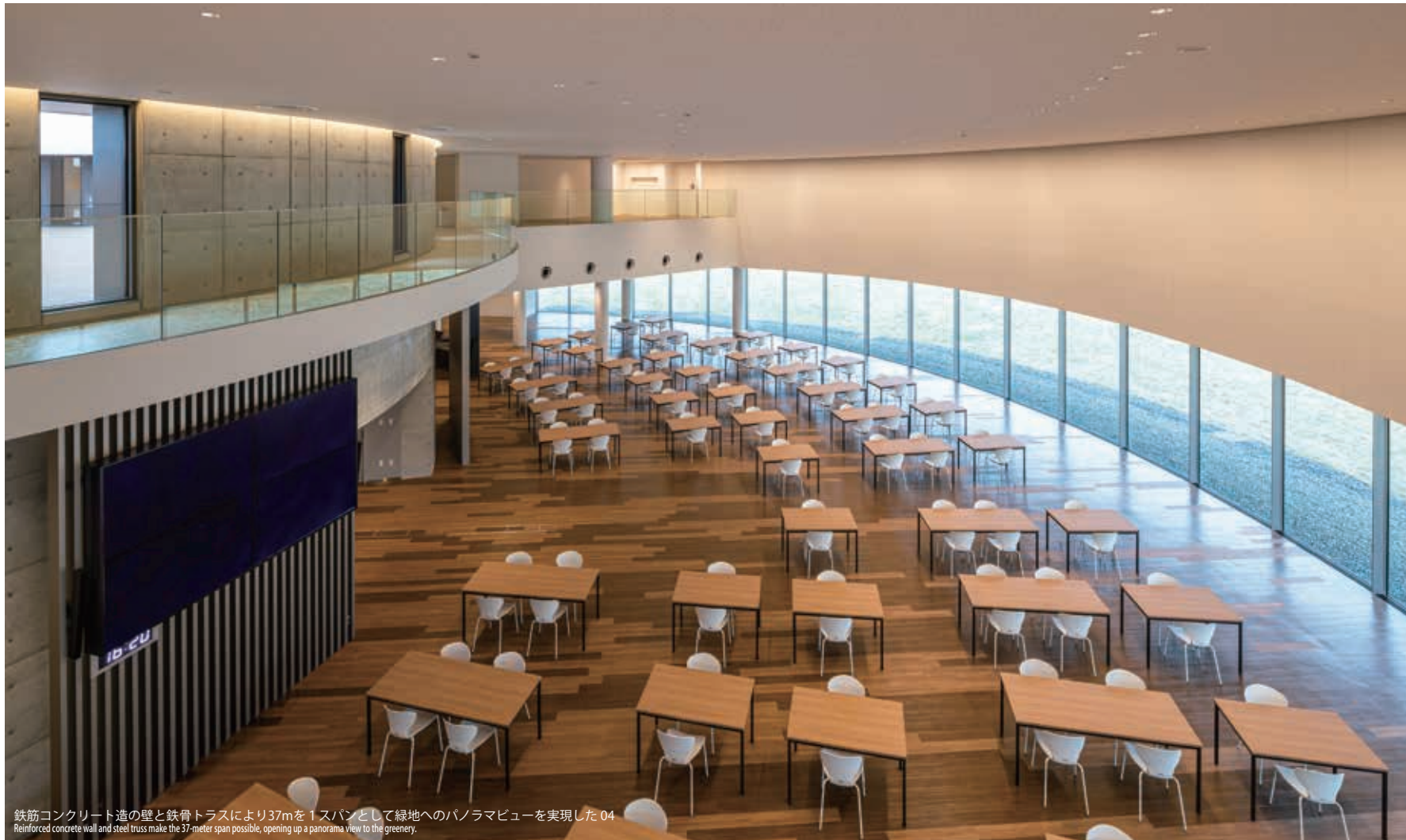
メインエントランス ガラスボックスが来訪者を迎える 01
Main entrance with glass box welcoming the visitors



大阪北摂を望む場所に建つ化粧品工場。整形の工場・物流施設と円形の食堂棟が渡り廊下でつながる 02
Cosmetics plant stands in a place commanding Hokusei (northern) area of Osaka Prefecture. Rectangular production and logistics facilities are connected to circular employee cafeteria by corridor.



「美の所」を体験できる見学者施設。立体的に交錯する15mの階段で吹き抜を自由に回遊できる 03
Visitor facility provides "Journey to Beauty" experience. Visitors can freely navigate through the atrium via 15m long stairways overcrossing three-dimensionally.



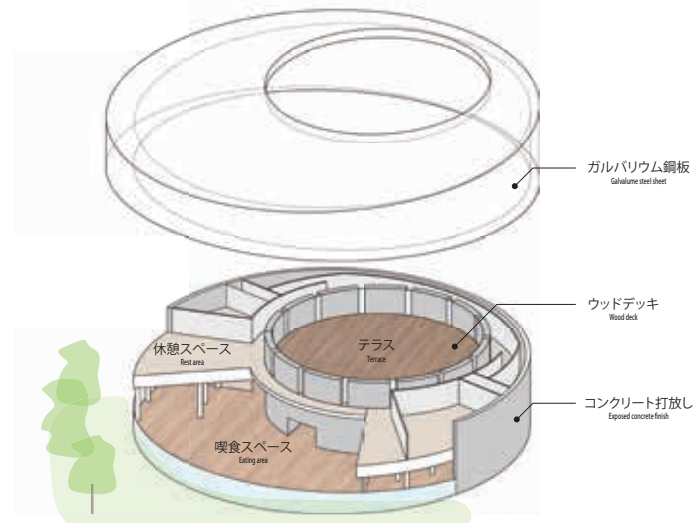
鉄筋コンクリート造の壁と鉄骨トラスにより37mを1スパンとして緑地へのパノラマビューを実現した 04
Reinforced concrete wall and steel truss make the 37-meter span possible, opening up a panorama view to the greenery.



ボトリングされた化粧品をパッケージングする仕上エリア 見学者は化粧品がコンベアに乗って運ばれる様子を望むことができる 06
Final process area where bottled cosmetics are packaged. Visitors can observe products being transported on conveyor.



生産棟から渡り廊下でつながる食堂棟 緑地に白い円盤が浮かび上がる 05
Cafeteria building connected to factory building by corridor. The white disc stands out against the green.



複数の円の組み合わせで吹抜の喫食スペースや屋外テラスを作り出している
Combination of circular plans creating atrium-style dining space and open-air terrace



伊藤 智樹
Tomoki Ito



早田 倫人
Michihito Soda



中野 舞
Mai Nakano



佐藤 起司
Tsukiji Sato

資生堂大阪茨木工場・西日本物流センターは、大阪彩都地区に位置するスキンケア化粧品の生産能力の増強、物流を担うマザー工場である。72,000㎡の敷地に短辺約100m、長辺約300mの大規模工場・物流施設を計画した。メインエントランスに構える見学者施設では「来訪者に「美の旅」を体験していただきたい」というクライアントの要望を受け、見学者が積極的に施設内を回遊し冒険するような体験ができる空間を目指した。見学窓からは化粧品がコンベアに乗って運ばれる様子を望むことができる。
効率化された整形の工場・物流施設と対比するように休憩空間である食堂棟は円形で角がなく、素材感と緑を感じられる空間とした。RC壁で地震荷重に抵抗し、鉄骨で大スパン化を図る構造架構で吹抜と大開口を有するダイナミックな計画を実現した。

Located in Saito Area in Osaka, Shiseido Osaka Ibaraki Factory/ West Japan Distribution Center is the mother factory aimed at fortifying the production and distribution of skincare products. We planned a large-scale factory and distribution facility on a 72,000 m² site. The buildings measure approximately 100 m on the short side and 300 m on the long side. Responding to the client's request to let their visitors experience the "Journey to Beauty", the visitor facility located in the main entrance was aimed to provide a space where visitors can walk around and actively explore the facility. The observation windows allow the visitors to see the cosmetics being transported on the conveyor.
In contrast to the streamlined rectangular structure of the factory and distribution center, the cafeteria building which serves as the resting area was given a circular form without edges, providing a space where one can feel the nature and the natural materials. The dynamic plan was achieved with an atrium and a large opening by resisting the seismic load with RC walls and using a wide-span steel structural frame.

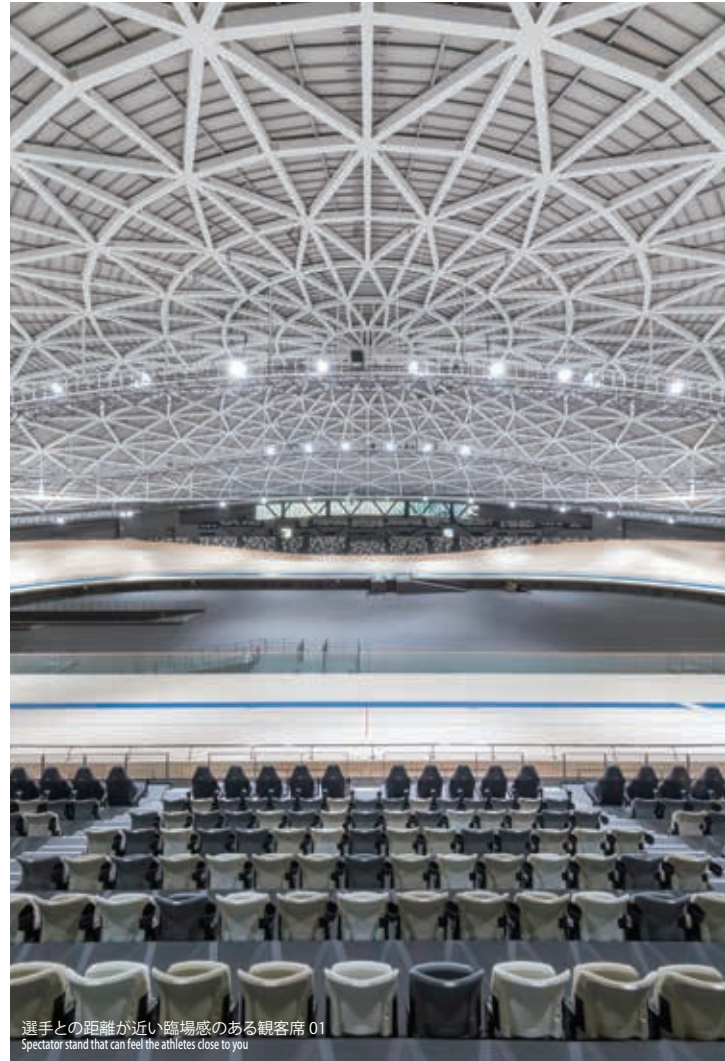
建築主：株式会社資生堂
所在地：大阪府茨木市
主要用途：工場・物流施設
設計施工：清水建設株式会社
・建築：伊藤 智樹 大橋 一智 早田 倫人 佐藤 琢磨 中野 舞 遠藤 由貴
・構造：小前 健太郎 佐藤 起司 今川 彩香 服部 勇樹 齋藤 剛寛
・設備：小竹 篤 堤 裕樹 山田 充孝 金杉 裕之
敷地面積：72,435.72㎡
建築面積：35,946.60㎡
延床面積：141,578.60㎡ (仮想床面積含む)
構造：S造一部RC造
階数：地上7階
工期：2019.01～2020.11

Client: Shiseido Company, Limited
Location: Ibaraki-shi, Osaka
Main Use: Factory, Logistics Facilities
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Tomoki Ito, Kazutomo Ohashi, Michihito Soda, Takuma Sato, Mai Nakano, Yuki Endo
・ Structural: Kentaro Komae, Tsukiji Sato, Ayaka Imagawa, Yuki Hattori, Takehiro Saito
・ M&E: Atsushi Odake, Yuki Tsutsumi, Michitaka Yamada, Hiroyuki Kanasugi
Site Area: 72,435.72㎡
Building Area: 35,946.60㎡
Total Floor Area: 141,578.60㎡ (Including hypothetical floor area)
Structure: Steel construction, partially Reinforced concrete construction
Number of Stories: 7 stories above ground
Construction Term: January 2019 to November 2020

千葉JPFドーム

CHIBA JPF DOME

国内2例目の国際規格木製トラックを有する多目的自転車競技場
Multi-Purpose Velodrome is the Second International Standard Wooden Track in Japan



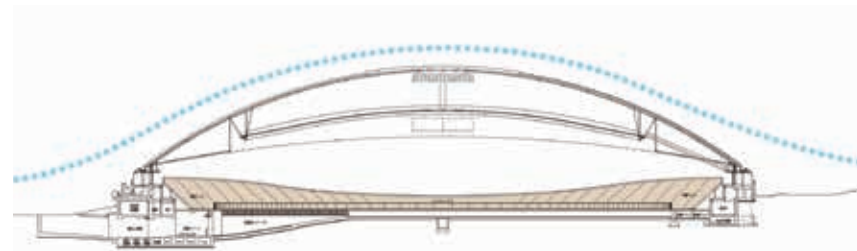
選手との距離が近い臨場感のある観客席 01
Spectator stand that can feel the athletes close to you



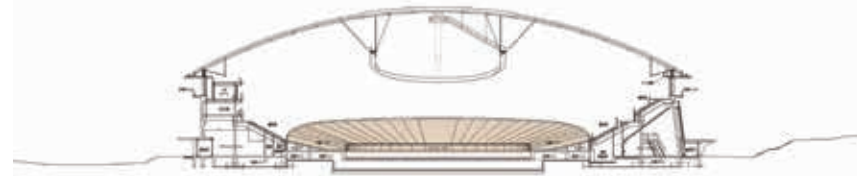
木製トラックと軽快な大屋根に包まれた一体感ある競技エリア 02
Race area with wooden track under a rhythmic, large-sized roof which has a unified feeling



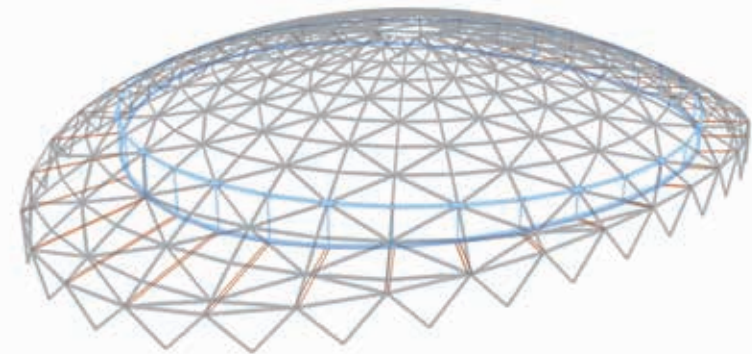
先端を低く抑え千葉公園にとけこむ大屋根 03
The great roof with lowered edges fusing into Chiba Park



長辺断面図
Longitudinal sectional view



短辺断面図
Transverse sectional view



リングシェル®
Ring Shell®

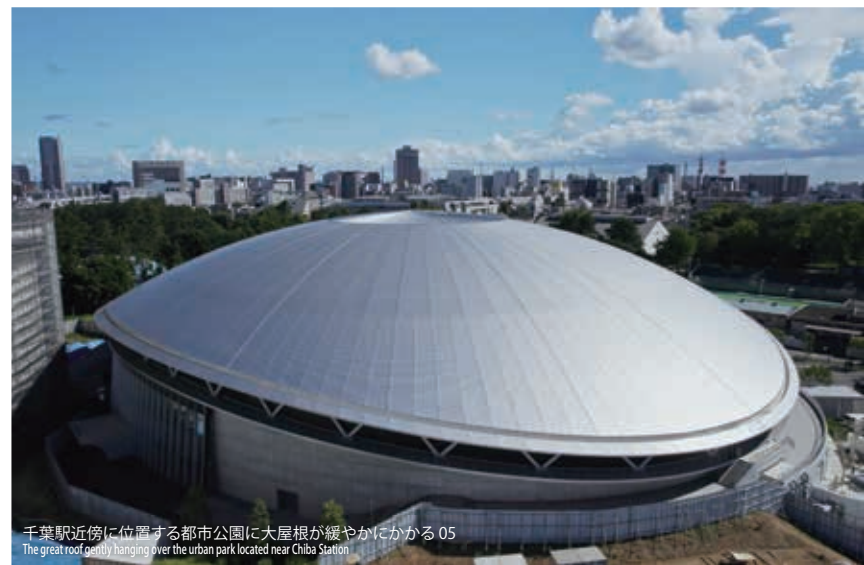
長辺116m×短辺93mの大屋根は、建物ボリュームを抑えつつ、合理的でシンプルな架構形式を目指し、単層の鉄骨構造「リングシェル」を新たに開発。鉄骨のラチスシェル構造の剛性と耐力を高めるために、大屋根中央下部に直径84mの鋼製リングを配置し、リングと屋根外周を放射状のケーブル72本で連結した。ケーブルに張力を導入することによって屋根が外側に広がろうとする力を抑えることができ、屋根頂部の変形も抑制することで、複雑な形状の屋根を合理的に実現している。屋根鉄骨の接合部はコストが高い鋳鋼を使うことなく、板材の組み合わせで実現している。接合部の実大試験体を作成して加力試験を行うことで、強度や剛性の確認を行った。

We newly developed a single-layer steel frame structure "Ring Shell," for the great roof that measures 116 m × 93 m, so that the volume of the whole building is kept down with an efficient and simple structure. To enforce the rigidity and yield strength of the steel frame lattice shell structure, a steel ring of 84 m in diameter was placed under the roof and connected radially with 72 cables to the peripheral of the roof. The tensions of the cables avoid the roof from spreading out, thus preventing deformation of the roof top, rationally realizing a roof with a peculiar form.

The roof frame joint uses timber materials without using expensive cast steel. The strength and rigidity were verified by performing strength test with a real-life size model of the joint part.



旧千葉競輪場を解体し千葉公園に新たなスポーツエリアをつくる 04
Creating a new sports area in Chiba Park after demolishing the former Chiba Bicycle Track



千葉駅近傍に位置する都市公園に大屋根が緩やかにかかる 05
The great roof gently hanging over the urban park located near Chiba Station



入場選手を迎える美しい屋根架構とダイナミックなキャットウォークトラス 06
Beautiful roof frame and dynamic catwalk truss to welcome the athletes



日本で2例目となる競技用250m木製トラック07
The second case 250 m wooden track for racing in Japan



メインエントランス 木製トラックを想起させる木天井が利用者を迎え入れる 10
Main entrance: Wooden ceiling that links with the wooden track welcomes visitors



39mm×45mmのスプルースLVLを用い3次曲面走路を形成 08
Three-dimensional surface track formed by 39 mm×45 mm spruce LVL



コンサートやイベントの開催にも対応するインフィールドエリア 09
Infield area that corresponds to use for concerts and events



石川 慎一郎
Shinichiro Ishikawa



つく田 将紀
Masaki Tsukuda



山森 久武
Hisamu Yamamori



久米 建一
Kenichi Kume

自転車競技の国際規格に準拠した250m木製トラックを有する、観客席約2500席の多目的自転車競技場である。欧米では主流の250m木製トラックだが、日本では当社設計施工の伊豆ベロドロームに続いて今回が2例目となる。

敷地は千葉市の中心地に位置する千葉公園内の旧千葉競輪場跡地。市と連携し、千葉公園再整備マスタープランの第一弾として本計画が進められ、公園全体を一体的に整備することで、回遊性や周辺施設との連携を生み出す。公園に対する圧迫感を低減しつつ、木製トラックの形状に合わせた合理的な建物形態を追求し、屋根は直径約200mの球の表面を楕円で平面的に切り取った形状とした。長辺方向の屋根先端は低く抑えられ、短手方向にはエントランスや観客席など必要な機能が積層されたコンパクトな形態を実現した。68年市民に愛された旧千葉競輪場に替わり、本建物が自転車競技のさらなる普及とスポーツを通じた地域の新たな賑わいの創出に寄与されることを願う。

This building is a multi-purpose bicycle race track with international standard 250 meter wooden bicycle track with seating for approximately 2,500 spectators. Wooden 250 m track is mainstream in Europe, but this is the second case in Japan following Izu Velodrome design/built by Shimizu. The site was former Chiba Bicycle Stadium in Chiba Park, located in the center of Chiba City. This project was brought forward in cooperation with the City of Chiba as a part of the Chiba Park Renovation Master Plan, aiming to create a flow of people into the park and to link with the peripheral facilities. To reduce the sense of pressure imposed on the park and to pursue a rational building structure to house the wooden track, the roof takes a shape of a 200 m in diameter sphere with the surface planarily shaved off by ovals. The edges of the longer side of the roof are kept low, while the entrances and spectator stands are concentrated in the shorter side for a compact configuration.

As a replacement for the former Chiba Bicycle Stadium loved by the citizens for 68 years, we hope this new building will make bicycle racing more popular and become a new attraction to revitalize the area through sports.

建築主：株式会社JPF
所在地：千葉県千葉市
主要用途：観覧場（自転車競技場）
設計施工：清水建設株式会社
・建築：石原政幸 長嶺博 石川慎一郎 つく田将紀 山森久武 日野哲也
・構造：谷口尚範 久米建一 山下美帆 木内佑輔
・設備：笠原真紀子 小泉拓 小泉誠 中澤公彦 澤田彰
・防災：水落秀木 近藤史朗
・エンジニアリング：深田康平

敷地面積：27,285.40㎡
建築面積：9,771.95㎡
延床面積：14,382.61㎡
構造：S造一部RC造
階数：地下1階・地上4階
工期：2019.11～2021.05

Client: JPF Co., Ltd.
Location: Chiba-shi, Chiba
Main Use: Audience area (bicycle race stadium)
Design and Construction: Shimizu Corporation
・Architectural: Masayuki Ishihara, Hiroshi Nagamine, Shinichiro Ishikawa, Masaki Tsukuda, Hisamu Yamamori, Tetsuya Hino
・Structural: Hisanori Taniguchi, Kenichi Kume, Miho Yamashita, Yusuke Kinouchi
・M&E: Makiko Kasahara, Hiromu Koizumi, Makoto Koizumi, Kimihiko Nakazawa, Akira Sawada
・Disaster prevention: Hideki Mizuochi, Shiro Kondo
・Engineering: Kohei Fukuda

Site Area: 27,285.40㎡
Building Area: 9,771.95㎡
Total Floor Area: 14,382.61㎡
Structure: Steel construction, partially reinforced concrete construction
Number of Stories: 1 basement level, 4 stories above ground
Construction Term: November 2019 to May 2021

清水建設 北陸支店

SHIMIZU CORPORATION HOKURIKU BRANCH

未来へつなげる超環境型オフィスを北陸から
Realizing Super Environment-Friendly Office of the Future from Hokuriku Region





南側外観 厚さ400mmの壁柱が深い陰影をつくる 03
Southern exterior: 400 mm thick wall pillars produce deep shading

伝統と革新をつなぐファサード

南ファサードは、壁柱と庇により日射を遮蔽しながら、それらの陰影とガラスによる表現を追求するため大型のユニットカーテンウォールとした。足元の外気取入れ機構は、雨水浸入を大幅に低減しつつその存在を感じさせない納まりとしている。また、各部材を極小化し、仕上げはノンクロメート化成被膜処理の上ハイブリッド粉体塗装とすることで環境への負荷を極限まで抑えた。このファサード自体が「超環境型オフィス」を体現するものである。

東西ファサードのルーバーは、金沢の歴史的街並みに見られる「木虫籠(きむすこ)」と呼ばれる竪格子から着想を得た。その特徴は、室外側の見付面が室内側より広くなる等脚台形の断面形状である。これにより「外からは見えにくい、内からの開放感が保たれる」という効果が得られるが、今回はこの優れた効果を踏襲し、さらに視覚的・環境的パフォーマンスを向上させる形状を目指した。具体的には、パラメトリックに生成した膨大な形状に対し、「明るさ感」、「日射遮蔽効果」、「見通し率」の解析を行った。個々の評価値をShimz Explorer[®]を介して統合し、各評価値をバランスよく満たす形状を選び出した。

Facade linking tradition and renovation

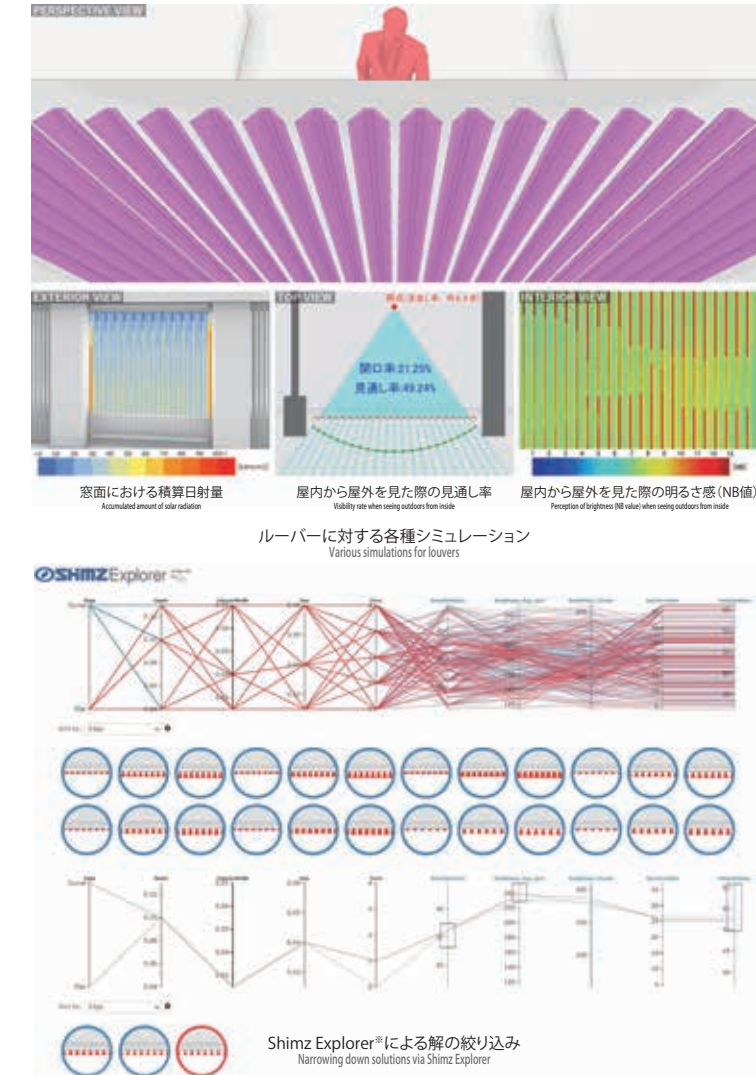
The south facade is a giant unit curtain wall to pursue the expression of shade and glass created by shielding sunlight with wall pillars and eaves. The outside air intake mechanism near the floor is designed to significantly reduce the ingress of rainwater and not to make you aware of its existence. In addition, each building component was minimized to the limit and finished with non-chromate chemical conversion treatment for film coverage followed by hybrid powder coating to reduce the environmental impact as much as possible. The facade itself embodies the "super environment-friendly office." The louvers on the east and west facades were inspired by a vertical lattice called "Kimusuko," found in the historic cityscape of Kanazawa. Its characteristic is an isosceles trapezoidal cross-sectional shape in which the head-on area from outside is wider than that from inside. This has the effect of making it difficult to see inside from outside but maintaining the feeling of openness from inside. We took advantage of this excellent effect and sought to improve its visual and environmental performance. Specifically, we analyzed the perception of "brightness," "sunlight-shielding effect" and "visibility rate" for the enormous parametrically generated shapes. We integrated individual evaluation values via "Shimz Explorer" and selected a shape that satisfied each evaluation value with balance.



南側内観 日射を遮蔽しながら眺望を確保 04
Southern interior: Securing view while shielding sunlight

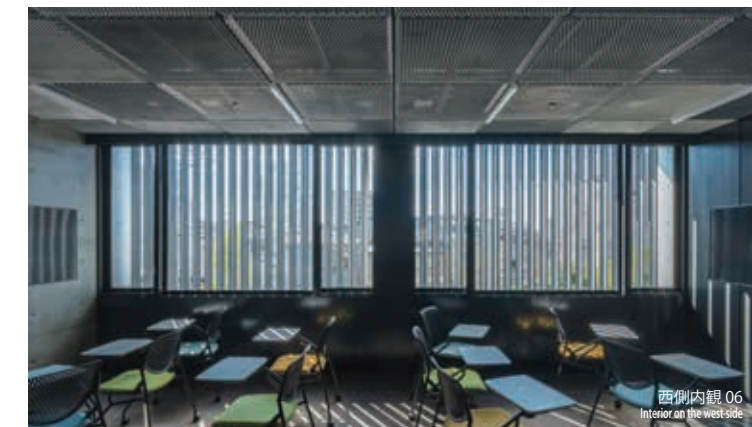


西側外観 05
External view of south side



※Shimz Explorer:
Brute Force Methodによる最適解の絞り込みツール。膨大な数の検討案と評価値を整理し、設計者が解を絞り込む作業を支援する。(開発協力: Thornton Tomasetti / Core Studio, アルゴリズムデザインラボ)

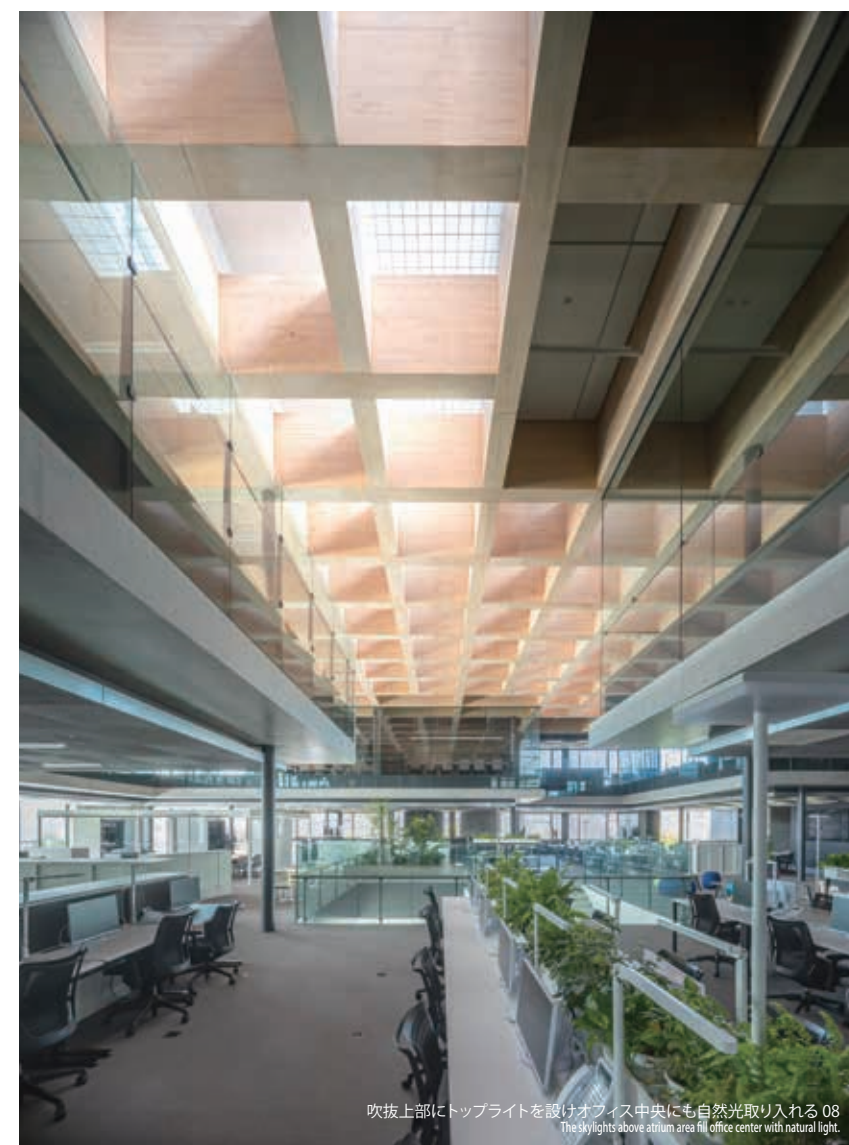
* Shimz Explorer:
A tool for finding optimum solution by using Brute Force Method: It organizes a huge number of proposals and evaluation values for designers to narrow down their solutions. (Development cooperated by Thornton Tomasetti / Core Studio, Algorithm Design Lab)



西側内観 06
Interior on the west side



2・3階オフィス 石川県の県木である能登ヒバを用いて新たに開発した耐火木鋼梁「シミズ ハイウッド・ビーム」により木の温もりを感じられる空間とした。07
The second and third office floors: The warmth of wood is felt by using our newly developed fire-resistant wood and steel beam, "Shimizu Hy-wood・Beam", that combines the Noto "hiba" (Japanese cypress), the symbol tree of Ishikawa prefecture, and steel elements.



吹抜上部にトップライトを設けオフィス中央にも自然光取り入れる。08
The skylights above atrium area fill office center with natural light.



3階会議室 09
Meeting room on the third floor



2階グループアドレスエリア 10
Group address area on the second floor



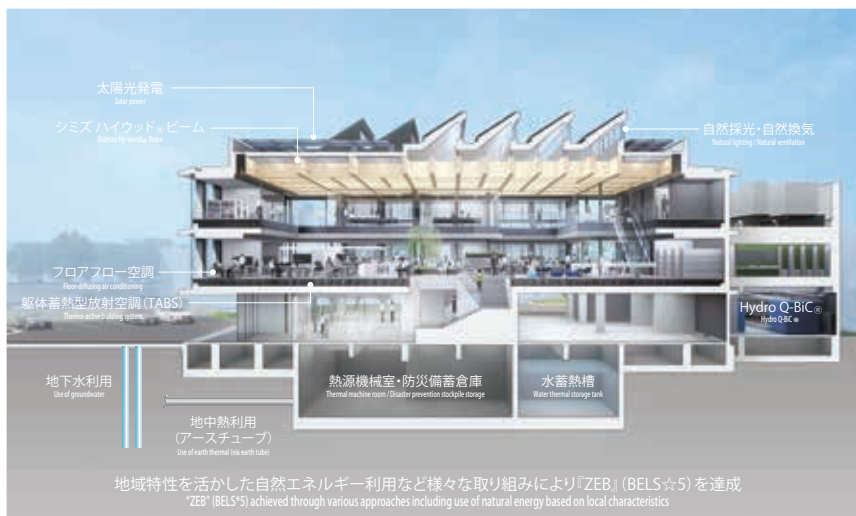
2階オープンミーティングエリア 11
Open meeting area on the second floor

共創のための新しいオフィス

リモートワークの定着が進み、そのメリットを保ちながら生産性と創造性の向上を図る「ハイブリッドワーク」が主流になりつつある。「Shimz Creative Field」は、様々な場所がまるでひとつに感じられる新たな働く環境であり、その中で北陸支店新社屋は共創を促進するリアルな空間である。旧社屋では分散していた部署をワンフロアに集約し、センシング調査、アンケート調査にもとづいた戦略的なグループアドレスとABW (Activity Based Working) を導入した。また、ニューノーマルにおいても安全で快適なコミュニケーションの場を提供するため、全面床吹出空調と躯体蓄熱型放射空調を組み合わせた新しい空調方式としている。吹抜け上部は能登ヒバを用いて開発した「シミズ ハイウッド・ビーム」による格天井とし、木の温もりと自然光によって創造的活動をサポートする空間とした。

New office for co-creation

As remote work has spread widely, "hybrid work" to improve productivity and creativity while maintaining its advantage is becoming mainstream. "Shimz Creative Field" is a new working environment where various locations can be felt as if they were in a single place, and the new Hokuriku Branch office building is the real space that promotes co-creation. The dispersed departments in previous office have been consolidated to single floor, and strategic group addresses and ABW (Activity-Based Working) based on sensing and questionnaire surveys have been introduced. In addition, a new air conditioning system, which combines full-scale floor-diffusing air conditioning and thermo-active building system is employed in order to provide a safe and comfortable place for communication even in this "new normal" condition. The upper part of the atrium is a latticed ceiling made of "Shimizu Hy-wood® Beam" developed using the Noto "hiba (Japanese cypress)" and the space is designed to support creative activities with the warmth of wood and natural light.



地域特性を活かした自然エネルギー利用など様々な取り組みにより「ZEB」(BELS☆5)を達成
"ZEB" (BELS☆5) achieved through various approaches including use of natural energy based on local characteristics



建物付帯型水素エネルギー利用システム「Hydro Q-BiC」12
Building-attached hydrogen energy utilization system "Hydro Q-BiC" 12



エントランスホール 床は無収縮コンクリート（ゼロシュリンク®）研ぎ出し仕上げ 13
Entrance hall - The floor is made of zero-shrinkage concrete (Zero-Shrink®) with scraped finish.



岡崎 真也
Shinya Okazaki



穂山 貴志
Takashi Akiyama



宮村 泰至
Yasushi Miyamura



北村 信之
Nobuyuki Kitamura



小川 麻衣子
Maiko Ogawa

清水建設北陸支店の建替計画である。石川県金沢市玉川町の計画地は、当支店が1919年より社屋を置く場所であり、伝統的街並みが残る長町地区と、香林坊と金沢駅を結ぶ都心軸の境界に位置する。計画にあたっては、この地で長く営んできた歴史と既存の街並みを尊重しながら、コミュニケーションを誘発する新たなワークプレイスを構築し、カーボンニュートラルを見据えた国内最高クラスの環境性能を実現することを目指した。新社屋の南壁面と軒高は旧社屋に合わせ、既存樹木やオープンスペースなど場所の記憶を継承するとともに、壁柱・庇・縦格子がつくる陰影が金沢の伝統的街並みと呼応する外観とした。オフィスは吹抜けを持つワンルームとし、オーバーハングする床に覆われた空間、壁柱に囲われた空間など、多様なアクティビティに対応する場づくりを行った。環境性能については、地域特性を活かした自然エネルギー利用と次世代技術により「ZEB」を達成するとともに、建物付帯型水素エネルギー利用システム「Hydro Q-BiC」を初実装した。未来へつなげる様々な取り組みを、地域に根差したかたちで具現化し発信していくことが、この地方都市に建つ中規模オフィスに期待する役割である。

This plan was to replace the building of Shimizu Corporation Hokuriku Branch. The planned site in Tamagawa-cho, Kanazawa City, Ishikawa Prefecture, is the place where the branch building has been located since 1919, situated on the border between the Nagamachi district, where the traditional townscape remains, and the central axis connecting Korinbo and Kanazawa Station. In planning, we aimed to build a new workplace that induces communication while respecting the long history of the area and the existing cityscape, and to achieve the highest level of environmental performance in Japan with an eye on carbon neutrality. The south wall location and eave height of the new building were conformed with those of previous building, and the memory of the places such as existing trees and open spaces was inherited. The shadows created by the wall pillars, eaves and vertical lattices have an appearance harmonized with the traditional cityscape of Kanazawa. The office is an extensive studio with an atrium, and we arranged the places such as a space covered with an overhanging floor and a space surrounded by wall pillars to correspond with various activities. Regarding environmental performance, we achieved "ZEB" by utilizing natural energy based on regional characteristics and next-generation technology, equipping the building-attached hydrogen energy utilization system "Hydro Q-BiC" for the first time. It is the role expected to this medium-sized office building in this local city to embody and disseminate various initiatives leading into the future in a fashion rooted in the region.

建築主：清水建設株式会社
所在地：石川県金沢市
主要用途：事務所
設計施工：清水建設株式会社
・ 建築：堀部 孝一 岡崎 真也
・ 構造：竹田 拓司 稲垣 啓輔 穂山 貴志
・ 設備：天田 靖佳 宮村 泰至
北村 信之 田川 章裕 瓦 大介
・ ワークプレイス：奥山 昌則 高田 裕章
小川 麻衣子
・ 木質技術・火災安全設計：水落 秀木
・ コンピューショナルデザイン：
太田 望 牧 真太郎 天利 竹宏 黒木 光博
・ FFE・ランドスケープデザイン：
フィールドフォー・デザインオフィス
原田 靖之 鈴木 葉菜子

Client: Shimizu Corporation
Location: Kanazawa-shi, Ishikawa
Main Use: Office
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Koichi Horibe, Shinya Okazaki
・ Structural: Takuji Takeda, Kesuke Inagaki, Takashi Akiyama
・ M&E: Yasuyoshi Amada, Yasushi Miyamura
Nobuyuki Kitamura, Akihiro Tagawa, Daisuke Kawara
・ Workplace: Masanori Okuyama, Hiroaki Takada, Maiko Ogawa
・ Wood Technology and Fire Safety Design: Hideki Mizuochi
・ Computational Design: Nozomu Ota, Shintaro Maki, Takehiro Amari, Mitsuhiro Kuroki
・ FFE and Landscape Design: Yasuyuki Harada, Hanako Suzuki (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

敷地面積：3,255.01㎡
建築面積：1,546.69㎡
延床面積：4,224.46㎡
構造：RC造一部S造
階数：地下1階・地上3階
工期：2020.04～2021.04

Site Area: 3,255.01㎡
Building Area: 1,546.69㎡
Total Floor Area: 4,224.46㎡
Structure: Reinforced concrete construction, partially Steel construction
Number of Stories: 1 basement level, 3 stories above ground
Construction Term: April 2020 to April 2021

清水建設 東北支店
SHIMIZU CORPORATION TOHOKU BRANCH

執務環境向上と自然環境配慮の両立 杜の都のモデルオフィス
Model Office for City of Trees Improving Office Environment while Considering Natural Environment





全面床吹き出し+躯体蓄熱放射空調による天井レスで、開放感のある執務室を実現 03
Ceiling-less, open office room realized by floor diffusers + radiant air conditioning with thermoactive building system



3F：出張者の立ち寄り場所にもなる象徴的な円形ソファ 04
3rd floor: Symbolistic round sofa serving also as rest spot for business travelers



4F：模型作成や大版図面が広げられる地場産木のテーブル 05
4th floor: Table made of local timber spacious enough for spreading out drawings or making building models



シナ合板の温かみのある天井と、構造と照明が一体になったベース照明 06
Ceiling of china plywood giving warmth together with base lighting integrated in the structure



執務室を見渡せる高さに踊り場を設けた開放的な避難階段 07
Open evacuation stairway with landing set at height allowing view of entire office area

健康で快適に働けるインクルーシブな拠点

東北地域の拠点として「組織を越え早期に問題解決する空間」「より健康に働けるオフィス」の実現を目指し、部署・支店内外のコミュニケーション促進やABW環境整備、ウェルネスに配慮したワークプレイスを計画した。執務エリアには各階の業務の仕方に合わせた特徴のあるタッチダウンスペースを設置している。また各所に地産材を活用した家具や植栽を置いている。建物両端部に設けられた開口より太陽光が差し込み自然な一日のリズムと四季折々の自然を感じられるオフィスとした。

Inclusive base allowing healthy & comfortable work

We planned to establish a workplace with due considerations to the promotion of communication among departments and branches at home and abroad, a better activity-based work (ABW) environment, and wellness in pursuit of "space contributing to early problem solution transcending organizational boundaries" and "an office permitting to work healthier" as a foothold in the Tohoku region. Each work area has a touchdown space with characteristics matching ways of working on each floor. Furniture made of local wood and indoor house plants are placed throughout. The office has openings letting in sunlight at both ends of the building, enabling employees to feel the natural rhythm of a day and seasonal changes.



5F：土ホスケールをイメージしたロングテーブルが置かれたタッチダウンスペース 08
5th floor: Touchdown space with long table resembling a civil engineering scale



食事や業務で自由に使える最上階の食堂と、それに繋がる社のテラス 09
Cafeteria on the topmost floor which can be used both for meals and work, and the "forest terrace" connecting to it



災害時の避難・物資搬入スペースにもなるエントランスホール 12
Entrance hall serves also as evacuation space where relief supplies can be brought in case of disaster



1階から6階までを縦に繋ぐ、シンプルなササラ手摺の階段 10
Staircase with simple steel plate railing vertically connect first to sixth floor



雨天でも利用可能な社のテラス 11
Forest terrace that can be used in all weather



進藤 正人
Masato Shindo



小河 麻衣子
Maiko Ogawa

2棟に分かれ、老朽化していた東北支店社屋を統合・新築する計画である。「健康・仕事・環境・防災」をキーワードに、地域の顧客に訴求できる技術を備えた200人規模のモデルオフィスを目指した。社員の運動を誘発させるために、階段を執務室中央に計画した。この階段は踊り場から執務室を見渡せるよう開放的な設えとしており、空間を一体的に感じられるだけでなくコミュニケーションの活性化にも貢献している。またタッチダウンスペースを設け、食堂・テラスなどと合わせて、様々な場所ですべて自由に働けるオフィスとした。仙台の風土を活かした自然通風や地中熱利用は、省エネルギーに寄与するだけでなく、快適な執務環境を作り出している。また予測される大地震や津波対策として、免振装置は仮想出水レベルの上に設けている。これらの取り組みにより、NearlyZEBと東北地方初のLEED認証プラチナランクを取得した。また、環境と健康が両立したオフィスとしてWELL認証プラチナランクを取得予定である。

This is a consolidation and new construction project of the Tohoku Office which were housed in two aged buildings. With "health, work, environment, disaster risk reduction" as keyword, we aimed at a model office accommodating a capacity of 200 workers and equipped with technologies that will appeal to the local clients. We positioned the stairway in the center of the office to encourage the employees to exercise. The stairway is open so one can overlook the office from the landing, and that contributes to creating a sense of unification of the space while stimulating communication. Also, we created some touchdown spaces for employees to be able to choose where they work in addition to the cafeteria and the terrace. Taking advantage of the natural climate of Sendai such as natural air flow and geothermal heat not only contributes to energy-saving but also helps to create a comfortable office environment. Anti-seismic system is located above the expected water levels as countermeasure to predicted large-scale earthquakes and tsunamis. As a result of these initiatives, this building received NearlyZEB and the first LEED Platinum certification in the Tohoku region. It is also to be certified Platinum rank for WELL certification as an office satisfying both environment and health.

- 建築主：清水建設株式会社
所在地：宮城県仙台市
主要用途：事務所
設計施工：清水建設株式会社
- ・建築：柄本 純夫 五ノ井 浩二 常峰 一城 進藤 正人 森 翔太
 - ・構造：大藤 大助 中村 大樹 佐藤 圭祐
 - ・設備：長田 真一郎 成田 政社 金川 満裕 金杉 裕之
 - ・ワークプレイス：奥山 昌則 高田 裕章 小河 麻衣子
 - ・インテリアデザイン：フィールドフォー・デザインオフィス 志村 美治 伊藤 公美
 - ・デザイン監修：竹内 雅彦

敷地面積：1,229.54㎡
建築面積：894.30㎡
延床面積：5,588.22㎡
構造：S造一部RC造・SRC造
階数：地下1階・地上6階
工期：2019.11～2021.03

- Client：Shimizu Corporation
Location：Sendai-shi, Miyagi
Main Use：Office
Design and Construction：Shimizu Corporation
- ・Architectural：Sumio Tsukamoto, Koji Gonoji, Kazuki Tsunemine, Masato Shindo, Shota Mori
 - ・Structural：Daisuke Ofuji, Daiki Nakamura, Keisuke Sato
 - ・M&E：Shinichiro Osada, Masato Narita
 - ・Workplace：Masanori Okuyama, Hiroaki Takada, Maiko Ogawa
 - ・Interior Design：Yoshiharu Shimura, Kumi Ito (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
 - ・Design Supervision：Masahiko Takeuchi

Site Area：1,229.54㎡
Building Area：894.30㎡
Total Floor Area：5,588.22㎡
Structure：Steel construction, partially Reinforced concrete construction, Steel-reinforced concrete construction
Number of Stories：1 basement level, 6 stories above ground
Construction Term：November 2019 to March 2021

SHIMZ Creative Field® 清水建設本社NNリノベーション

SHIMZ Creative Field® SHIMIZU CORPORATION HEADQUARTER NN RENOVATION

自分らしく働き、他者と共創でき、生産性・創造性が向上するワークフィールド

Workplace where You can Work as It Suits You, Co-Create with Others and Improve Productivity and Creativity





営業 情報共有のコア 02
Sales Dept. Core for Information Sharing

共創による価値創造ができる環境づくり

設計部門は、ひとりで行う設計検討だけでなく複数人での設計検討や調整すり合わせを数多く行う。そこで、集中作業と共同作業のそれぞれに適したスペースを設け、業務にあわせて素早く切り替えられるゾーニングとすることで、共創を促進する環境を整備した。営業部門は、『社内外をつなぐ「情報収集・情報展開のハブ」と位置づけ、営業フロア全体で社会やお客様のニーズを共有できるゾーニングとした。最新の技術や社会動向の情報提供する「情報共有のコア」には、フリーで使えるロングテーブルなどを設け、部署を超えた気兼ねのないコミュニケーションを促進させている。

Creating environment to co-create values

In the Design Department, designers do not work only on their own, but there are many cases where people work in group to consider or adjust the designs. So, spaces fit for both concentrating and group working are prepared and zoned for swift shifting between the two, creating an environment that stimulates co-creation.

Sales department is positioned as "hub for information collection and development linking between the inside and outside of the company," and the whole Sales Department floor is zoned to allow sharing with the community and clients. "Information Sharing Core" which provides information about the latest technologies and social trends is equipped with long tables that anyone can use, to encourage cross-departmental communication.



設計 スタジオ席 03
Design Dept. Studio Seating



設計 一般執務席 04
Design Dept. General Seating

デジタル技術を活用した新しい働き方

人の動きをリアルタイムで把握できる高測位の位置情報システムを開発・導入した。社外からも職場の様子を感じ取ることができ、ABWや、リモートワークの課題である社員間の繋がりを補完している。蓄積された情報を活用し、執務環境の見直しや社員の活動履歴の振り返りなど様々な改善活動に繋げることが可能となっている。また当社開発の建物OS「DX-Core」を導入し、既存の輻射空調システムを位置情報と連動させることで、社員の所在や密度に応じた最適制御を行うことができるようになり、より安全で快適な執務環境を実現している。

New work style utilizing the digital technology

We developed and introduced a high accuracy positioning information system to understand how people move in real time. It helps employees outside the company to feel the whereabouts of the people in the company, supplementing the sense of connectiveness that was lacking in ABW and remote work. We can utilize the accumulated information for the planning of future office environment and employees action history that can lead to further improvement.

Also, by introducing "DX-Core", a building OS we have developed, and linking the radiant air conditioning system with the positioning system, we are able to optimize the control of HVAC according to where or how many employees there are resulting in safer and more comfortable office environment.

位置情報システム
Location Information System



設計 位置情報システム・グリーンスタジオ 05
Design Dept. Location Information System and Green Studio



佐々木 直人
Naoto Sasaki



田中 厚三
Kozo Tanaka



小河 麻衣子
Maiko Ogawa

シミズは、「働きがい指標」を2023年度に4.0以上とする目標を中期経営計画の非財務KPIとして設定するなど、「働き方改革」に取り組んでいる。また新型コロナウイルス感染症拡大を受け、時間と場所にとられない執務環境の実現というニューノーマルにおける新しい働き方の検討も始めている。今回、本社の執務環境をABW(Activity-based working)へ改修、複数のサテライトオフィスの開設とあわせ、「SHIMZ Creative Field[®]」として新しい働き方の実証を開始した。「SHIMZ Creative Field[®]」とは、本社をコミュニケーションのハブとしてサテライトオフィスや自宅など様々な場で執務する社員同士をつなぎ、よりクリエイティブでパフォーマンスの高い業務遂行を支える基盤である。計画にあたり本社に社員が集まることの意味を再考し、社員同士のリアルなコミュニケーションを誘発する空間と、本社外の社員とのつながりを強化するデジタル環境を整備した。これによりABWの範囲を本社の外へと拡張させ、時間と場所の制約なく柔軟で自律的に働ける「ハイブリッドワーク」を実現している。感染症拡大による緊急事態宣言発令時など様々な状況下においても事業継続可能な環境を構築している。

Shimizu is taking initiatives for "Workplace Innovation," such as "scoring more than 4.0 on FY2023's job satisfaction indicator" as the goal for non-financial KPI of its mid-term business plan. In response to the COVID-19 pandemic, we also started to consider introducing a new workstyle adapting to the new normal, such as a work environment unrestricted by time and place. In this renovation, we shifted the work environment to ABW (activity-based working), opened several new satellite offices and started verifying the new workstyle as "SHIMZ Creative Field[®]." "SHIMZ Creative Field[®]" designates the headquarter as the hub for communication connecting the employees working in different locations such as satellite offices and homes with support for more creative and productive performance. In planning, we reconsidered what the meaning of getting together is and organized a space where it can induce real communication among the employees and a digital environment that strengthens the link with the employees outside the headquarter building. By doing so, the area of ABW is expanded beyond the headquarter and is realizing a "hybrid workstyle" which is flexible, autonomous and free from restrictions of time and space. This allows to construct an environment where business can continue under any situation including emergencies such as spread of infections.

建築主：清水建設株式会社
所在地：東京都中央区
主要用途：事務所
設計施工：清水建設株式会社
・ワークプレイス：奥山昌則 佐々木直人
田中厚三 小河麻衣子
大柳聡 中野舞
小野島新 深町駿平
・ICT・環境：百瀬隆 尾澤洋光 田中洋平
・建築：国立篤志
・設備：重盛洸
菅裕之

延床面積：3,150.32㎡（改修部）
工期：2021.04～2021.05

Client: Shimizu Corporation
Location: Chuo-ku, Tokyo
Main Use: Office
Design and Construction: Shimizu Corporation
・Workplace: Masanori Okuyama, Naoto Sasaki, Kozo Tanaka, Maiko Ogawa, Satoshi Ohyanagi, Mai Nakano, Arata Onoshima, Shunpei Fukamachi
・ICT and Environment: Takashi Momose, Hiromitsu Ozawa, Yohei Tanaka
・Architectural: Atsushi Kokuryu
・M&E: Ko Shigemori
Hiroyuki Kan
Site Area: 3,150.32㎡ (Renovation area)
Construction Term: April 2021 to May 2021

産業技術総合研究所 ゼロエミッション国際共同研究センター
AIST GLOBAL ZERO EMISSION RESEARCH CENTER (GZR)

脱炭素社会に向けたサステナブル・リノベーション
Sustainable Renovation for a Decarbonized Society





“ゼロエミの木”より正門方向を見る。ガラス屋根の太陽光セルを樹木の葉に見立て、架構の間から木漏れ日のような光を演出。03
View toward the main gate as seen from “zero-emission tree”. With the photovoltaic cells placed on the glass roof to resemble tree leaves, sunlight comes down between skeleton frames as if filtering through leaves.



“ゼロエミの木”見下ろし。04
Looking down at “zero-emission tree”.

脱炭素社会のシンボルツリー “ゼロエミの木”

世界最先端のゼロエミッション国際共同研究センターにふさわしいアイコン的な象徴という命題に対し、テクノロジーの結晶としての“ゼロエミの木”を本館エントランスに据え、車寄せの庇としての機能を内包させた。柱と梁がシームレスに連続するフラットバー鋼材の幹と枝はガラス屋根を支え、葉に見立てた発電セルと樹状架構により、光が木漏れ日のように入る明るく開放的なエントランスクャノピーとした。設計・施工プロセスに、当社独自のデジタルプラットフォーム「Shimz DDE (Digital Design Enhancement platform, 以下DDE)」を全面的に導入した。

“Zero-emission tree”: Symbol of a carbon-free society

In achieving an iconic building matching the world's leading Global Zero Emission Research Center, “zero-emission tree” was installed at the entrance to the main building as a symbol of technology and also to serve as a canopy over the driveway. A seamless series of pillars and beams made of steel flat bars, resembling tree trunks and branches support the glass roof. Having the leaves-like photovoltaic cells and the tree-like skeleton frames, the entrance canopy stands in a bright and open atmosphere with sunlight as if filtering through leaves. Our company's unique digital platform “Shimz DDE (Digital Design Enhancement platform, hereinafter DDE)” was introduced into the design-build process across the board.



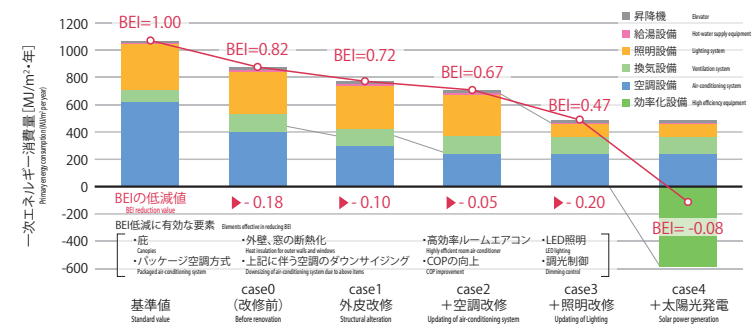
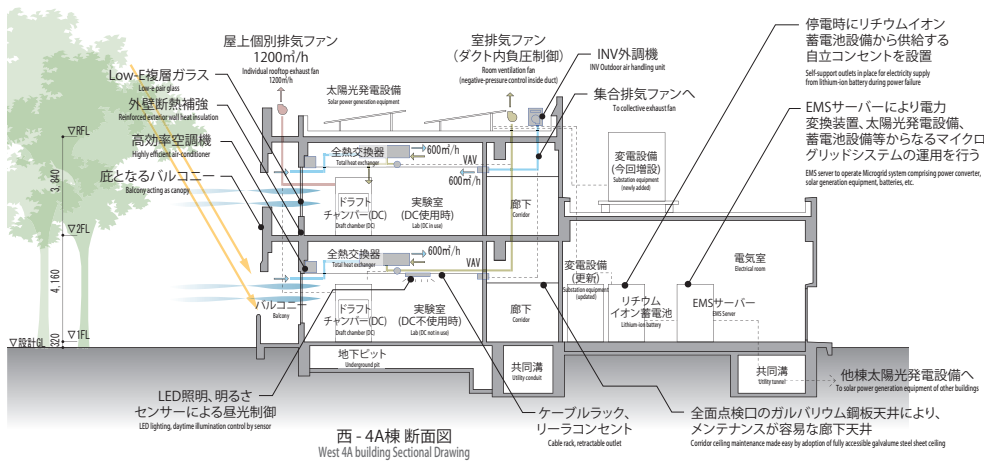
本館エレベーターホール 既存躯体と仕上げを活かしながら、老朽化した空間を再生 05
Main building's elevator hall: The aging building was revived while making use of the existing structures and finishes.



西-4A棟(改修ZEB)外観 08
Exterior view of West 4A building (ZEB renovation)



西-4A棟実験室 09
Experimental lab inside West 4A building



NetZeroリノベーション手法 1次エネルギー消費量の内訳
Breakdown of primary energy consumption based on NetZero renovation method

設計初期から「ZEB Visualizer」を用い、複数の検討案を繰返しシミュレーションし、ZEB最適解を提案
Simulations of multiple draft plans were repeated using "ZEB Visualizer" from initial stage of design, thus proposing optimum solution.



本プロジェクトは、世界の叢智を結集し国際共同研究を実施する場として、「ゼロエミッション国際共同研究センター」を産総研つくば西事業所に整備するものである。脱炭素によるサステナブルな社会の実現へ向けた次世代型リノベーションを意図し、「脱炭素社会へ向けたシンボルの構築」「ゼロエミッション志向」「Net Zeroリノベーション」の3つのテーマを設定した。本館エントランスキャノピーは、産総研の歴史を物語る敷地内の豊饒な樹々をモチーフに得た有機的な樹状デザインとし、研究成果の成長発展や技術融合のシンボルとした。この複雑な形態の実現にあたって、設計から施工まで一貫したデジタル活用により高い建物品質を確保した。建設時のゼロエミッションを意識し、可能な限り既存躯体と仕上げを活かしながら、老朽化した空間に新たな価値を付加、再生した。別棟西-4A棟において、軒の深い庇を持つ建物特性を活かし、各種省エネ技術と屋上太陽光パネルの創エネにより「ZEB」(BELS 5★)を達成、Net Zeroリノベーションを実現した。

This project calls for the "Global Zero Emission Research Center" to be established at the AIST Tsukuba West facility as a venue for global intellectuals to gather and conduct international joint studies. Intending a next-generation type renovation toward realizing a sustainable society through decarbonization, we set in place the three themes of "construction of a symbolic structure toward a carbon-free society," "orientation to zero emission" and "Net-Zero renovation." The organic, tree-shaped canopy at the main building entrance was designed based on the motif of abundant greenery in the premises representing AIST's history. It symbolizes the growth and development of research results and technological fusion. In realizing these complex configurations, we used digital technology in an integrated manner from design to construction work, thus securing the high-level quality of buildings. Conscious of zero emission at the time of construction, we added new value to the aging structures and rejuvenated them while utilizing the existing structures and finishes as much as possible. In the work on the West 4A building, we took advantage of their deep eaves to employ various energy-saving technologies and power generation by rooftop solar panels, thus achieving "ZEB" (BELS 5★) and realizing Net Zero renovation.

建築主：国立研究開発法人 産業技術総合研究所
所在地：茨城県つくば市
主要用途：研究所
設計施工：清水建設株式会社
・ 建築：和田 悟 谷 泰 人
・ 構造：辰巳 佳裕 原 裕之郎 板原 奎樹
・ 設備：白谷 毅 山口 真吾 古知 正人 川口 学
・ コンピュータージョナルデザイン：深町 駿平 黒木 光博 大江 諭史

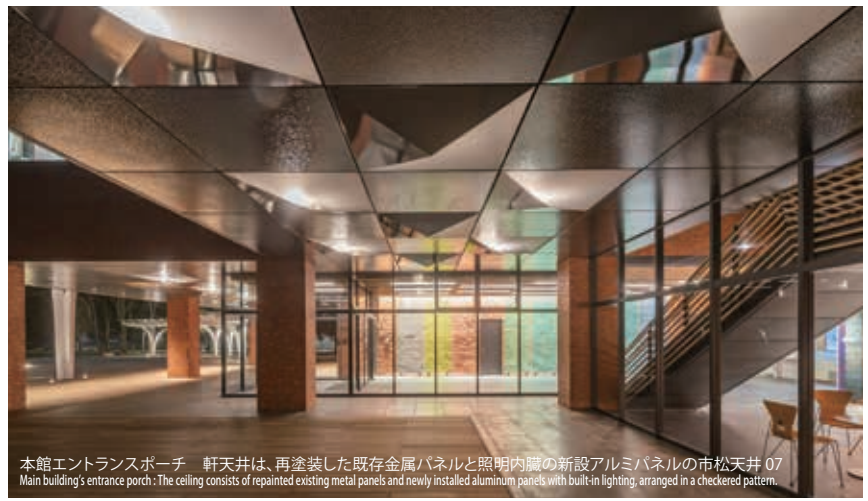
Client: National Institute of Advanced Industrial Science and Technology (AIST)
Location: Tsukuba-shi, Ibaraki
Main Use: Research laboratory
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Satoru Wada, Yasuto Tani
・ Structural: Yoshihiro Tatsumi, Yushiro Hara, Keiju Itahara
・ M&E: Takeshi Shiratani, Shingo Yamaguchi Masato Kochi, Manabu Kawaguchi
・ Computational Design: Shunpei Fukamachi, Mitsuhiro Kuroki, Satoshi Oe

敷地面積：262,416.52㎡
建築面積：51,951.69㎡
延床面積：93,508.43㎡
構造：S造一部RC造
階数：地下1階・地上6階
工期：2020.03～2021.03

Site Area: 262,416.52㎡
Building Area: 51,951.69㎡
Total Floor Area: 93,508.43㎡
Structure: Steel construction, partially Reinforced concrete construction
Number of Stories: 1 basement level, 6 stories above ground
Construction Term: March 2020 to March 2021



本館エントランスホール 既存レンガ壁を背景にガラススクリーンサインと壁面演出照明により刷新 06
Main building's entrance hall: Refurbished by glass screen signs and wall illumination over existing brick walls.



本館エントランスポーチ 軒天井は、再塗装した既存金属パネルと照明内蔵の新設アルミパネルの市松天井 07
Main building's entrance porch: The ceiling consists of repainted existing metal panels and newly installed aluminum panels with built-in lighting, arranged in a checkered pattern.

安田町役場

YASUDA TOWN OFFICE

町の風景の一部となる、柔らかな大屋根をもつ役場
Town Office with Large Curvy Roof which Constitutes a Part of Townscape



特徴的な大屋根が来訪者を迎える 01
Characteristic large roof welcomes visitors.



山から川へと流れる広域のランドスケープに馴染む大屋根 02
Large roof fits in with widespread landscape flowing from mountains to riverside.



内部を通り抜ける「やすだモール」、右の「やすだリビング」上部の壁には土佐漆喰を使用している 03
 "Yasuda Mall" extending full length of facility. "Yasuda Living" on the right uses traditional "Tosa plaster" for the upper wall.



県産木材の流通製材による木造のキャノピー 05
 Wooden canopy made of commercially available lumber based on prefectural wood



「貫構造」を交差させ積み重ねた1.8mの片持ち屋根 06
 The 1.8-meter cantilever roof with "Nuki" structure consisting of horizontally penetrating "tie beams"



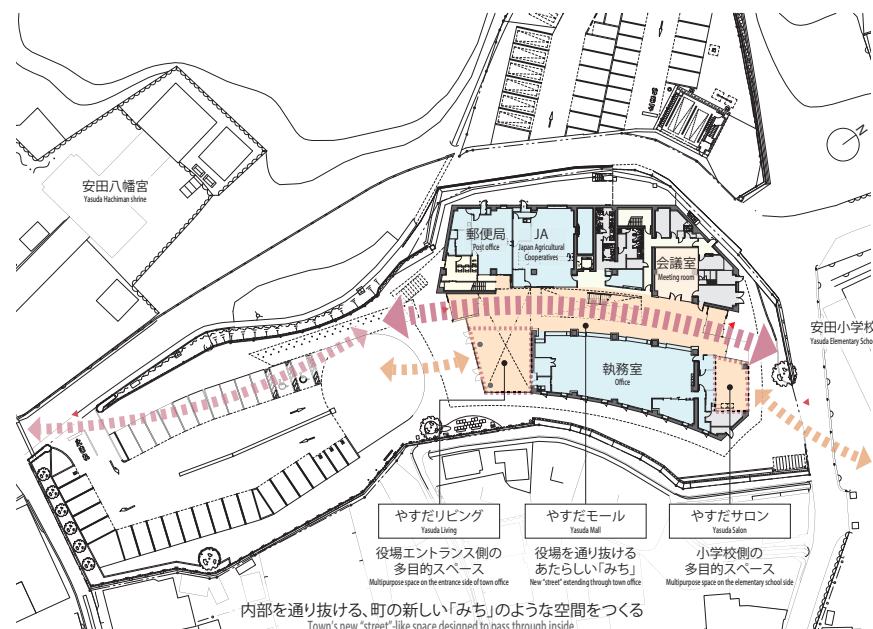
事業期間を通じて行ったワークショップ 07
 Workshops conducted during project period



大屋根が町の新しいシンボルとなる 08
 Large roof: Town's new symbol



開放的な「やすだモール」、県産木材を使用している 04
 Open "Yasuda Mall" uses plenty of local prefectural wood.



内部を通り抜ける、町の新しい「みち」のような空間をつくる
 Town's new "street"-like space designed to pass through inside.



柿澤 英之
 Hideyuki Kakizawa



水田 博夫
 Hiroo Mizuta

既存庁舎の老朽化による建替計画。安田町は人口約2500人の太平洋に面する自然豊かな町である。町の新たなシンボルとなり、町民が誇れるような庁舎を求められた。柔らかな大屋根は山から川へ流れる広域のランドスケープに馴染む形状とした。社寺や豪商住宅のような大屋根を持つ建築が日本の集落の象徴であったことを意図した。内部には開放的な通り抜け空間をつくり「やすだモール」と名付けた。その出入口付近には「やすだリビング」「やすだサロン」と名付けた多目的スペースを設け、町との結節点とした。ワークショップを複数回行い、町職員や小学生をはじめ、関係各所を一体となりプロジェクトを進めた。竣工時には小学生にタイムカプセルを埋設してもらい、彼らが二十歳になるときに開封される予定である。現在、学校帰りの小学生が役場で宿題をしたり、親と待合せをするなどの光景が見られる。町の風景の一部となり、永く愛され続ける役場となることを期待している。

Reconstruction plan due to aging town office. Yasuda Town is a nature-rich municipality with a population of about 2,500 facing the Pacific Ocean. We were asked to construct a town office building which will be new municipal symbol and which townspeople can be proud of. We designed a large curvy roof which fits into the town's surrounding landscape flowing from the mountains to the river. The design was based on our intention to reflect the past practice of shrines/temples and wealthy merchants to construct buildings with large roofs which marked a community symbol in Japan. An open walk-through space named "Yasuda Mall" was set up inside. Near the entrance, multipurpose spaces named "Yasuda Living" and "Yasuda Salon" were established as the town's node. During construction work, workshops were held several times, uniting town office staff, elementary school students and other parties concerned to push ahead with the project in a joint effort. At the time of completion, some elementary school students buried a time capsule, which is to be opened when they turn 20 years old. At present, some elementary school students are seen doing homework or waiting for their parents at the town office. We expect the town office to be part of the townscape and continue to be loved for a long time.

建築主：安田町
 所在地：高知県安芸郡安田町
 主要用途：町役場
 設計施工：清水建設・若竹まちづくり研究所
 建設事業共同企業体
 ・建築：柿澤 英之 水田 博夫
 ・構造：竹内 信一郎 米山 隆也
 田邊 学 南 博之
 ・設備：堤 裕樹 瀬上 征
 中尾 善弘 中野 信哉

敷地面積：4,202.38㎡
 建築面積：1,673.89㎡
 延床面積：3,083.91㎡
 構造：RC造・木造
 階数：地上3階
 工期：2019.04～2021.01

Client: Yasuda-cho
 Location: Yasuda-cho, Aki-gun, Kochi
 Main Use: Town office
 Design and Construction: Joint venture by Shimizu Corporation and Wakatake Town Planning Research Institute Inc.
 ・Architectural: Hideyuki Kakizawa, Hiroo Mizuta
 ・Structural: Shinichiro Takeuchi, Takaya Yoneyama, Gaku Tanabe, Hiroyuki Minami
 ・M&E: Yuki Tsutsumi, Masaki Takigami, Yoshihiro Nakao, Shinya Nakano

Site Area: 4,202.38㎡
 Building Area: 1,673.89㎡
 Total Floor Area: 3,083.91㎡
 Structure: Reinforced concrete construction, Wood construction
 Number of Stories: 3 stories above ground
 Construction Term: April 2019 to January 2021

東山ニセコビレッジ リッツ・カールトン・リザーブ

HIGASHIYAMA NISEKO VILLAGE A RITZ-CARLTON RESERVE

場所を紡ぐ
Weaving the Places



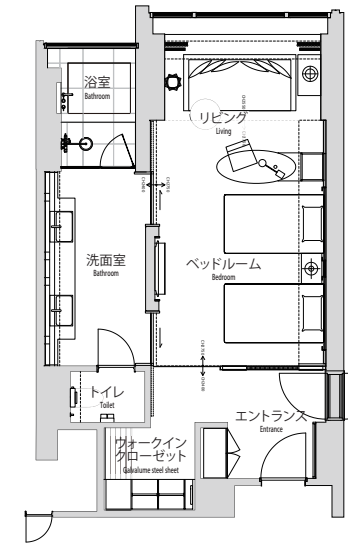
東側外観 客室の凹凸のある構成を外観に表現した装の構成と、金物により深い陰影のある佇まいとした。01
External view of east side: Crease composition created by the unevenness of the guestrooms together with hardware adds deep shadows to the exterior of the building.



全景 羊蹄山と建物を望む 02
Overall view: Overlooking Mt. Yotei and building



ロビーラウンジ 火を囲む吹抜の空間がゲストを迎え入れる 03
Lobby lounge: Atrium circling the fire pit welcomes in the guests.



客室平面図 S=1:150
Guest room floor plan S=1:150

心象風景をかたちづくるビューバス

間口5.8 m スパンにベッドルームと洗面・浴室を平行に配置。これにより機能的で広がりのある空間を確保するとともに、ビューバスを実現している。
エントランスは廊下との緩衝空間となり、またクローゼットをここに集約することで、プライベートなスペースである、ベッドルームや浴室の落ち着きを確保している。機能的でゆとりある構成が中長期滞在の多いスキー客の滞在を支える。
羊蹄山を臨む客室風呂は、雄大な自然の景観をゲストの滞在体験に結ぶため余計なものを排除したディテールとし、ゲストの心象風景をかたちづくる時間となるようにデザインした。

Bath with a great view to realize the imagined landscape

The bedroom and bathroom are parallelly positioned in the 5.8 m span. This layout creates a functional and open space while providing a bathroom with a nice view.
The entrance is a buffer area between the room and the hallway. Arranging all closets in one space creates a calm atmosphere in the bedroom and the bathroom, protecting guests' privacy. The functional and spacious layout supports mid- or long-stay guests for skiing.
The bath with a view of Mt. Yotei was designed to provide the guest with time to actualize their imagined scenery by deleting any unnecessary details to connect the magnificent natural landscape with the guests' experiences.



ベッドルーム 自然素材を貴重とした空間 05
Bedroom: Space coordinated with natural materials



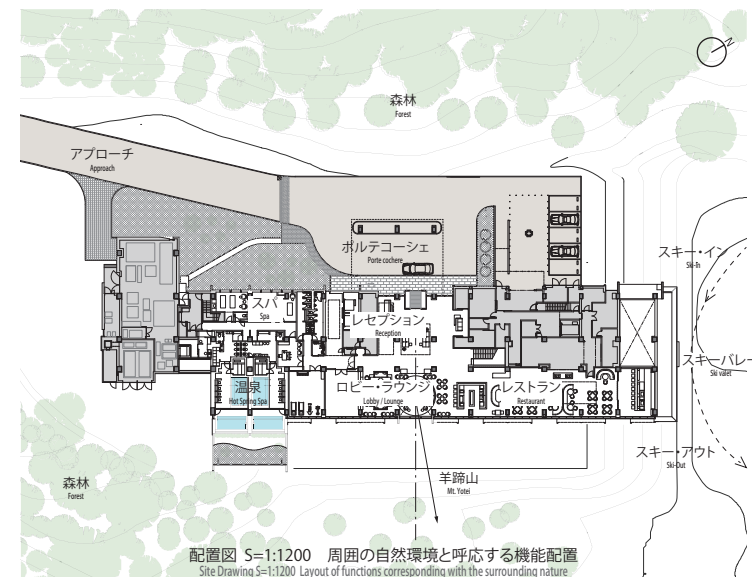
洗面室 引き戸を開け放つことでベッドルームとつながる 06
Bathroom: Connects with the bedroom by opening the sliding door.



温泉 森と対峙する構成により、緑が室内に入り込む 07
Hot Spring Spa: Faces the forest to let in the greenery to the room.



寿司バー 羊蹄山と地続きにつながるレストラン&バー 04
Sushi bar: Restaurant & bar connected overland to Mt. Yotei



配置図 S=1:1200 周囲の自然環境と対応する機能配置
Site Drawing S=1:1200 Layout of functions corresponding with the surrounding nature



石谷 貴行
Takayuki Ishitani

最高級グレードホテルとしてのグローバルなサービスと、この土地ならではの雄大な自然を享受する滞在体験の提供が求められた。敷地はニセコエリアの眺望の結節点であり、アイヌの精神的なシンボルでもある羊蹄山を臨むスキー場の一角にある。設計時に既存樹木をすべて実測し、眺望や周囲の自然環境との関係を配置計画の段階から調整することで、この土地のもつ雄大さをゲストの滞在体験に結ぶことを意図した。建設に際しては、計画全体の排出土がゼロとなるように建物レベル・構成を最適化することで自然環境への影響に配慮した。外装は壁の構成と金物により陰影を表現。夕暮れ時は白銀の中に帰宿するスキー客のための灯となる。ミニマムな建物構成とディテールが、3 mを超える積雪に対する合理性を得るとともに、周囲の雄大な自然のうつろいを感じられる、日常を離れたくつろぎを提供するホテルとなることを目指した。



清水 壮輔
Sosuke Shimizu

We were asked to provide the global service fit for the highest-grade hotel and a staying experience to fully enjoy the great nature unique to this location. It is located at the node of the Niseko area scenery and is a part of the ski resort overlooking Mt. Yotei, a spiritual symbol for the Ainu tribe. All existing trees were plotted during the design stage, and the relation with the landscape and surrounding natural environment was coordinated from the time of layout planning to connect the grandeur of the location with the guest experience. The building level and composition were optimized to eliminate any surplus soil to be generated from the total plan in consideration of the impact on the natural environment. The exterior facade expresses the shadows created by the crease composition and the hardware. At dusk, it becomes the light for the skiers returning to the hotel in silver white scenery. With the minimum building composition and details, we aimed to rationalize against the 3 m snow deposit while creating a hotel to provide comfort away from the ordinary life and to indulge the guests in the changing beauty of nature.

建築主：ニセコビレッジ株式会社
所在地：北海道虻田郡ニセコ町
主要用途：ホテル
設計施工：清水建設株式会社
・建築：石谷 貴行 清水 壮輔 渡會 実穂
元木 智也 宮垣 知武
・構造：清成 心 藤井 雅之
・設備：森田 英樹 吉田 健一 高 悠哉
・インテリアデザイン：Duoz
・ライティングデザイン：Kaori Endo Lighting Design

Client: Niseko Village
Location: Niseko-cho, Abuta-gun, Hokkaido
Main Use: Hotel
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Takayuki Ishitani, Sosuke Shimizu, Miho Watarai, Tomoya Motoki, Tomotake Miyagaki
・ Structural: Shim Kiyonari, Masayuki Fujii
・ M&E: Hideki Morita, Kenichi Yoshida, Yuya Ko
・ Interior Design: Duoz
・ Lighting Design: Kaori Endo Lighting Design

敷地面積：5,333.41㎡
建築面積：6,686.12㎡
延床面積：1,985.75㎡
構造：RC造
階数：地下1階・地上4階
工期：2019.10～2020.11

Site Area: 5,333.41㎡
Building Area: 6,686.12㎡
Total Floor Area: 1,985.75㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Number of Stories: 1 basement level, 4 stories above ground
Construction Term: October 2019 to November 2020

日本女子大学 百二十年館・杏彩館

JAPAN WOMEN'S UNIVERSITY 120TH ANNIVERSARY HALL & KYOSAIKAN

キャンパス全体・地域につながる空間

Space that Connects the Whole Campus and the Community



百二十年館 中庭 01
120th Anniversary Hall - Patio



杏彩館 外観 02
Kyosaikan - External View



杏彩館 屋根下広場 03
Kyosaikan - Open space under the roof



杏彩館 食堂 04
Kyosaikan Cafe



百二十年館 学生滞在スペース 05
120th Anniversary Hall - Student gathering space



キャンパス鳥瞰 06
Aerial view of campus



百二十年館 外観 07
120th Anniversary Hall - External view



重松 英幸
Hideyuki Shigematsu



吉村 環紀
Tamaki Yoshimura



中澤 綾
Aya Nakazawa

日本女子大学120周年記念事業のキャンパス再整備の一環として、図書館棟に続いて計画された2棟の建築である。

キャンパスの中心に位置する百二十年館は、学生の多様な活動のための場所となり、キャンパス内の人の流れを融合させる要になることを目指した。大きな吹抜の中庭と共に1階の半分をピロティとすることで、一つの完結した建物ではなく、キャンパス全体を感じられる空間としている。

杏彩館は、不忍通り側の校門に面し、目白キャンパスのもう一つの顔となることが求められた。ヴォールト状の屋根下には、学生たちが様々な活動できるテラスが広がっており、ガラス張りの外観と共に、まさに学生の様子が広がっていく。

今回の整備により大学全体に学生のための空間が広がり、1期工事の図書館と共に、この場所が大学と地域を柔らかくつなぐ場所となることを期待している。

This project consists of two buildings as part of the campus renovation for Japan Women's University's 120th Anniversary Project following the construction of the library building.

The 120th Anniversary Hall, located at the center of the campus, was designed to be a place where students do various activities and people come and go. By creating a patio with a big atrium and also leaving half of the first floor open as pilots, the building became a space where you can feel the whole campus instead of being inside a single building.

Kyosaikan faces the campus gate at Shinobazu street so it was required to act as the face of the Mejiro campus. Under the vault shaped roof, a terrace expands inviting the students to use the space for diverse activities, and together with the glass exterior, opens up to the community.

We expect that this renovation not only expands the spaces for the students and together with the library renovated in the first phase of this project, serve as a place to gently connect the university with the local community.

建築主：学校法人 日本女子大学
所在地：東京都文京区
主要用途：大学
(教室・研究室・食堂・学生滞在スペース)
基本設計：妹島和世建築設計事務所・佐々木睦朗構造計画研究所
実施設計・工事監理：妹島和世建築設計事務所・清水建設設計共同企業体
実施設計監修：佐々木睦朗構造計画研究所
・建築：根岸 健一 重松 英幸 中澤 綾 愛知 美奈子 吉村 環紀 Tamaki Yoshimura
・構造：中村 庄滋 西川 航太 木内 佑輔 小里 謙一
・設備：笠原 真紀子 山崎 ひとみ 寺島 大 澤田 彰
・アドバイザー：佐藤 貴子
施工：清水建設株式会社

敷地面積：23,620.09㎡
建築面積：1,944.15㎡ (百二十年館) 683.92㎡ (杏彩館)
延床面積：5,799.39㎡ (百二十年館) 1,134.68㎡ (杏彩館)
構造：S造・RC造 (百二十年館) S造 (杏彩館)
階数：地下1階・地上3階 (百二十年館) 地上2階 (杏彩館)
工期：2019.10～2021.01 (百二十年館) 2020.02～2021.03 (杏彩館)

Client : Japan Women's University
Location : Bunkyo-ku, Tokyo
Main Use : University
(Classroom / Laboratory / Cafe / Student area)
Basic Design : Kazuyo Sejima & Associates and Sasaki and Partners
Detailed Design and Construction supervision : Joint venture by Kazuyo Sejima & Associates and Shimizu Corporation
Supervision of Detailed Design : Sasaki and Partners
・ Architectural : Kenichi Negishi, Hideyuki Shigematsu, Aya Nakazawa, Minako Aichi, Tamaki Yoshimura
・ Structural : Shoji Nakamura, Kota Nishikawa, Yusuke Kinouchi, Kenichi Ori
・ M&E : Makiko Kasahara, Hitomi Yamazaki, Dai Terashima, Akira Sawada
・ Adviser : Takako Sato
Construction : Shimizu Corporation

Site Area : 23,620.09㎡
Building Area : 1,944.15㎡ (120th Anniversary Hall) 683.92㎡ (Kyosaikan)
Total Floor Area : 5,799.39㎡ (120th Anniversary Hall) 1,134.68㎡ (Kyosaikan)
Structure : Steel construction, Reinforced concrete construction (120th Anniversary Hall) Steel construction (Kyosaikan)
Number of Stories : 1 basement level, 3 stories above ground (120th Anniversary Hall) 2 stories above ground (Kyosaikan)
Construction Term : October 2019 to January 2021 (120th Anniversary Hall) February 2020 to March 2021 (Kyosaikan)

フジッコ東京FFセンター FUJICCO TOKYO FF CENTER

コミュニケーションで創造性を生み出す拠点
Base for Generating Creativity with Communication



印象的な形をつくる不揃いな大豆型の幕壁 01
Rear screen with uneven bean-shaped sections produce shades like impressionist painting



優しい光が街路を照らすメインファード 02
Main facade illuminates street with gentle lights



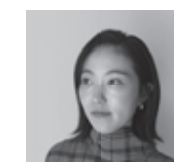
街並みを臨みながらリフレッシュするガラス03
Terrace for refreshing while viewing streetscape



フジッコのエッセンスが蓄積するエントランスショールーム 04
Showroom at entrance displays Fujikko's essence



街に開かれたキッチンスタジオ 05
Kitchen studio open to outside streets



竹内 萌
Moe Takeuchi



盛川 岳穂
Gakuho Morikawa

神戸に本社をおき、国産素材にこだわった食品を創りつづけるフジッコ株式会社の東京オフィスである。営業の拠点であり、ビジネス関係者へのプレゼンテーションや一般消費者との料理を通じたコミュニケーション機能を担う建築である。設計にあたり「環境への配慮」「フジッコらしさ」「快適で健康的な空間」が調和するデザインを目指した。オフィスフロアの外部には、日射遮蔽と見合い低減のための繊細なヨシズを設けた。内部は畑の畝のようなリブ付きPC床板の直天井とし、リブの中にLED照明や放射空調のアルミフィンを納めることで、低階高でありながら空間高を確保した。また意匠・構造・設備の調和により、ゼロエネルギービルであるZEB-Readyを達成している。フジッコらしさを街にアピールできるようにショールームやキッチンスタジオは街路に面してガラススクリーン越しに配置した。インテリアには食材や自然の色を配し、サインなどの細部のデザインにフジッコ製品の代表的な食材である「お豆」のモチーフを取り入れた。社員が生き生きと健康的に働ける環境を目指し、眺めの良いリフレッシュテラスや、ビタミンカラーで包まれる階段等、回遊を促す空間づくりを行った。

Headquartered in Kobe, this is the Tokyo office of Fujikko Co., Ltd., which continues to create food products that are particular about domestic ingredients. It is a base for marketing, also having a communication function through presentations to business partners and cooking with general consumers. In designing, harmony of "environmental consideration," "Fujikko-ness," and "comfortable and healthy space" were aimed. To the exterior of office floor, delicate reed screen called "Yoshizu" was installed to shield sunlight and eye contact with outside. In the interior, having the exposed ceiling of ribbed precast floorboards that resembles furrow in a field and placing LED lighting and radiant air-conditioning panels in the ribs secured a tall interior space despite the low floor to floor height. In addition, ZEB-Ready, which is a net zero-energy building, was achieved by harmonizing the design, structure and mechanical equipment. The showroom and kitchen studio were placed facing the street through the glass screen to draw street attention to Fujikko's uniqueness. Ingredient and natural colors are incorporated into the interior, with the motif of Fujikko's signature product "Oname" (beans) taken into the details such as sign design. Aiming to create a space where employees can work lively and healthily, a terrace was provided on the upper level with a nice view for employees to refresh themselves, vitamin colors were used on the internal stairs to encourage them to walk and wander.

建築主：フジッコ株式会社
所在地：東京都文京区
主要用途：事務所
設計施工：清水建設株式会社
・ 建築：今井 宏 小松 辰也
 篤川 幸佑 竹内 萌
 ・ 構造：佐々木 聡 佐野 達彦
 ・ 設備：中本 俊一 盛川 岳穂
 田邊 美弥

敷地面積：422.53㎡
建築面積：370.68㎡
延床面積：2,869.14㎡
構造：S造一部RC造
階数：地下1階・地上9階
工期：2020.2～2021.3

Client: FUJICCO Co., Ltd.
Location: Bunkyo-ku, Tokyo
Main Use: Office
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Hiroshi Imai, Tatsuya Komatsu,
 Kosuke Tsutagawa, Moe Takeuchi
・ Structural: Satoshi Sasaki, Tatsuhiko Sano
・ M&E: Shunichi Nakamoto, Gakuho Morikawa,
 Miya Tanabe

Site Area: 422.53㎡
Building Area: 370.68㎡
Total Floor Area: 2,869.14㎡
Structure: Steel construction, partially Reinforced concrete construction
Number of Stories: 1 basement level, 9 stories above ground
Construction Term: February 2020 to March 2021

東京歯科大学 千葉歯科医療センター

TOKYO DENTAL COLLEGE CHIBA DENTAL CENTER

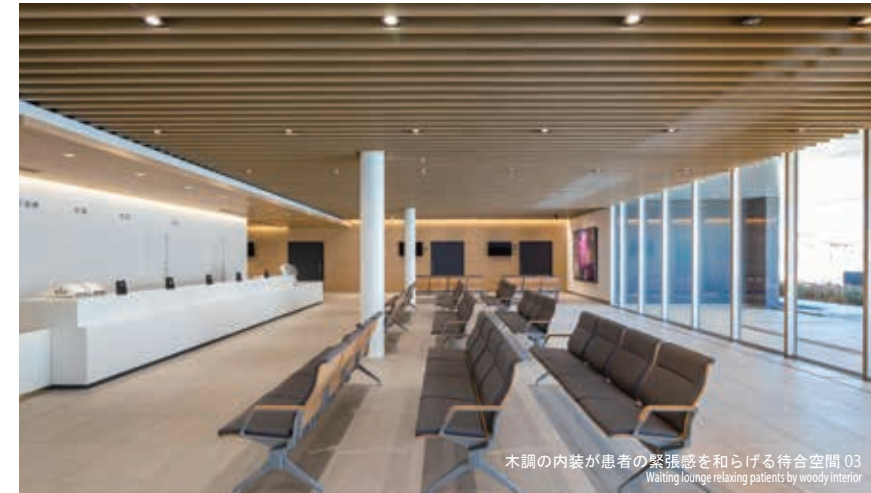
緑豊かな環境と調和した日本最大級の歯科医療センター
One of Japan's Largest Dental Care Centers, Harmonized with Lush Green Environment



開放的な待合 自然な焼きむらのタイル 01
Open waiting lounge: Tiles with natural color variability



大きくはね出した庇が存在感を放つ外観 02
Exterior appearance with a specific entity by significantly protruding eaves



木調の内装が患者の緊張感を和らげる待合空間 03
Waiting lounge relaxing patients by woody interior



緑の景色が豊かなインプラント待合 04
Waiting space for implant treatment with lush green view



周囲の景観を取り込んだ診察ブース 05
Rows of exam booths integrated with environmental landscape



後藤 真吾
Shingo Goto



松田 将太
Shota Matsuda

東京歯科大学のキャンパス再編計画に伴う、全40の診療ユニットをもつ日本最大級の歯科医療センターの建替計画である。地域密着型医療を掲げる同センターにふさわしい、豊かな自然環境と調和したこの場所ならではの建築を目指した。大きくはね出した2枚の大屋根から構成される外観は、保全した周囲の緑豊かな景観と調和しつつも建物の存在感を力強く主張し、また特注のタイル壁が長年地域に親まれた景観をさりげなく継承している。待合を含む共用スペースは、常に外部との繋がりが感じられるよう3方向に視線が抜ける計画とした。また屋内に居ながらも木々に囲まれているような空間としてデザインすることで、患者・医療従事者が共に豊かな自然環境を享受し、光と緑に包まれた空間の中で医療行為を行うことができる施設となっている。

This rebuilding project is a part of campus reorganizing program of Tokyo Dental College. It is a dental care center with 40 diagnostic units and one of the largest similar facilities in Japan. We aimed for a facility suitable to this place harmonized with the lush green environment and matching the center's community-based medical care. The external appearance with its pair of significantly protruded giant roofs is in harmony with preserved neighboring lush greenery yet showing its presence strongly. The custom ordered tiled walls show natural inheritance of scenery familiar in this area. The common space including the waiting lounge is designed with visibility in three directions to feel always connected with outside world. By designing the facility where people feel as if surrounded by trees while being indoors, both patients and medical professionals enjoy natural environment and experience medical care in a space surrounded by sunlight and greenery.

建築主：学校法人 東京歯科大学
所在地：千葉県千葉市
主要用途：診療所・大学
基本設計・プロジェクトアーキテクト：株式会社日本設計
実施設計・監理：清水建設株式会社
・建築：後藤 真吾 松田 将太
・構造：渡邊 浩平 靖本 夏紀
・設備：町田 晃一 中上 裕仁 中澤 公彦 山形 弥里
・ランドスケープデザイン：フィールドフォー・デザインオフィス
渡辺 高史 大山 奈津美
施工：清水建設株式会社

敷地面積：75,133.27㎡
建築面積：2,889.64㎡
延床面積：3,441.20㎡
構造：S造
階数：地上2階
工期：2020.02～2020.12

Client: Tokyo Dental College
Location: Chiba-shi, Chiba
Main Use: Clinic, University
Basic Design and Project Architect: Nihon Sekkei, Inc.
Detailed Design and Supervision: Shimizu Corporation
・ Architectural: Shingo Goto, Shota Matsuda
・ Structural: Kohei Watanabe, Natsuki Yasumoto
・ M&E: Koichi Machida, Hiroto Nakagami, Kimihiko Nakazawa, Misato Yamagata
・ Landscape Design: Takashi Watanabe, Natsumi Oyama
(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
Construction: Shimizu Corporation

Site Area: 75,133.27㎡
Building Area: 2,889.64㎡
Total Floor Area: 3,441.20㎡
Structure: Steel construction
Number of Stories: 2 stories above ground
Construction Term: February 2020 to December 2020

セイコー八重洲通ビル

SEIKO YAESU-DORI BUILDING

光と影が織りなすミッドサイズオフィス
Midsize Office Building with a Mixture of Light & Shadow



通りに対して印象を与える照明 01
Lighting creating an impression over street



時計の針をモチーフにしたファサード 02
Facade with a motif of a clock hands



内部への照明がいきなうヒロティ空間 03
Open entrance area lighting invites people inside



最上階をセットバックして設けたテラス空間 04
Terrace space created in setback portion on the highest floor



歩きながら変化が楽しめるエントランス 05
Entrance allowing visitors to enjoy changing views while browsing



内藤 純
Jun Naito

世界に冠たる時計の会社であるセイコーホールディングスが所有するテナントオフィスビル。セイコーの腕時計には、時間を知る道具としての価値だけでなく、流れる時を楽しむ、という想いが込められている。そしてその手法として時計の針などに用いられているのが多面体であり、屏風やダイヤモンドカットのように光と影を生み出し、時を表現している。その想いを、ファサードに込めた。時計の針をモチーフに、庇を金属の多面体で作ることで、光と影を生み出している。また、ピロティからエントランスに続く光は、狭い間口ながら街に表情を与え、人々を中へといざなう。エントランスの壁は、屏風をイメージし、歩きながら変化が楽しめることを意図した。街から事務室へと至る過程で、利用者や街行く人に“時の移ろい”を随所で楽しむことのできる建物を目指した。

A tenant office building owned by the world's leading watch maker Seiko Holdings Corporation. Seiko's wristwatches incorporate not only their value as a tool to know time but also the thought of enjoying the lapse of time. Employed as means to realize this concept are polyhedrons used for a clock hands and other parts. They create light and shadow like byobu folding screens and diamond facets, representing time. Such thoughts are incorporated into the facade. Light and shade are produced by constituting eaves with polyhedrons based on the motif of a clock hands.

Although narrow in space, light continuing from the open entrance area, gives the street expressions and induces people to go inside. The entrance walls designed to recall byobu folding screens are intended to permit visitors to enjoy changing views while browsing.

We sought to realize a building that enables users and pedestrians to enjoy the "lapse of time" throughout the course of going from the street to offices.

建築主：セイコーホールディングス株式会社
所在地：東京都中央区
主要用途：事務所
設計施工：清水建設株式会社
・建築：吉田 健二 内藤 純
西山 史晃 山下 麟太郎
・構造：諸星 雅彦 滝澤 千尋
・設備：荻野 靖子 成田 剣太
CM：株式会社三菱地所設計

敷地面積：387.15㎡
建築面積：320.58㎡
延床面積：2,897.01㎡
構造：S造
階数：地上10階
工期：2020.04～2021.09

Client: SEIKO HOLDINGS CORPORATION
Location: Chuo-ku, Tokyo
Main Use: Office
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Kenji Yoshida, Jun Naito, Fumiaki Nishiyama, Rintaro Yamashita
・ Structural: Masahiko Morohoshi, Chihiro Takizawa
・ M&E: Yasuko Ogino, Kenta Narita
・ CM: Mitsubishi Jisho Sekkei Inc.

Site Area: 387.15㎡
Building Area: 320.58㎡
Total Floor Area: 2,897.01㎡
Structure: Steel construction
Number of Stories: 10 stories above ground
Construction Term: April 2020 to September 2021

京都府立医科大学 ロームBNCTセンター
KYOTO PREFECTURAL UNIVERSITY OF MEDICINE ROHM BNCT CENTER

最先端がん治療装置BNCTのための つなぐ・なごむ・ともす 器となるデザイン
Design Symbolizing a Vessel for Connecting, Comforting and Lighting a Cutting-Edge Cancer Treatment BNCT Equipment



外観 01
External view



鴨川対岸より 03
View across Kamo River



エントランスホール 04
Entrance hall



2階ラウンジより鴨川越しに大文字を望む 05
Overlooking Mt. Daimonji beyond Kamo River from the second-floor lounge



2階吹抜ブリッジ 06
Passage with atrium on the second floor



南側全景 02
Overall view of south side



小坪 忠彦
Tadahiko Kotsubo



竹内 圭佑
Kesuke Takeuchi



徳富 英之
Hideyuki Tokudomi



藤田 渉
Sho Fujita

ローム株式会社より京都府に寄贈された、鴨川に面する京都府立医科大学の構内にある最先端がん治療BNCT (Boron Neutron Capture Therapy) 研究施設である。計画地に面する京都の目抜き通り(河原町通)と鴨川の遊歩道をつなぎ人の動きが生まれるように、外装はコーナーアールの3面ガラスカーテンウォールやアルミルーバーで流れるようなイメージとしている。

インテリアはここを訪れる人々を優しく迎え入れ、患者やその家族等が和み、希望の灯がともる場となるように、白を基調とした清潔感の溢れる明るい色調、清らかな印象のプロストミラーやファイバーガラスの仕上、柔らかな間接照明やルーバーを通した外光など穏やかに光を取り入れる空間とした。

This is a research facility donated by ROHM Co., Ltd. to the Kyoto prefectural government. Standing on a site facing Kamo River, the state-of-the-art BNCT (Boron Neutron Capture Therapy) cancer treatment research facility is located inside the premises of Kyoto Prefectural University of Medicine. In order to connect the site facing Kyoto's main street (Kawaramachi Street) with the walking trail along Kamo River and generate human traffic, we designed the exterior with flowing image of R-shaped corner and three-side glass curtain walls and aluminum louvers.

The interior is designed to gently greet visitors, making it a cozy place where patients and their families, etc. feel at ease and find a glow of hope. Specifically, the space of the interior lets in light in a gentle manner, with the white-based bright color tone full of clean feeling, frosted mirrors giving clear impression, fiber glass-based finishing work, comfortable indirect lighting, and outer light coming in through louvers.

建築主：ローム株式会社
所在地：京都府京都市
主要用途：病院
設計施工：清水建設株式会社
・建築：小坪 忠彦 竹内 圭佑 吉井 美香
・構造：見分 一郎 田邊 学
・設備：藤田 渉
徳富 英之
・オブジェ (Dance) :
ギャラリーファインアート 内田 晴之

敷地面積：44,127.86㎡
建築面積：737.20㎡
延床面積：1,581.09㎡
構造：RC造
階数：地下1階・地上2階
工期：2020.04～2021.06

Client: ROHM Co., Ltd.
Location: Kyoto-shi, Kyoto
Main Use: Hospital
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Tadahiko Kotsubo, Kesuke Takeuchi, Mika Yoshii
・ Structural: Ichiro Miwake, Gaku Tanabe
・ M&E: Sho Fujita,
Hideyuki Tokudomi
・ Object (Dance): Haruyuki Uchida (GALLERY FINE ART)

Site Area: 44,127.86㎡
Building Area: 737.20㎡
Total Floor Area: 1,581.09㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Number of Stories: 1 basement level, 2 stories above ground
Construction Term: April 2020 to June 2021

TRINITY TOWER

TRINITY TOWER

歩いて楽しい街を目指して
Making Jakarta Attractive for Pedestrian



全景 2種類のマリオンによりデザインされたシンプルな外観 01
Front View - Simple facade composed of 2 types of mullion



外構と一体感のあるオフィスエントランス 02
Office entrance continuous with landscape



プラザとそこから連続するセットバックテラス 03
Plaza and setback terrace



2階の会議室フロア 左のスクリーンは、インドネシア伝統衣装柄を模したメタルスクリーン 06
Meeting room floor on 2nd floor: Metal screen on left side with traditional pattern of Indonesian fabric



ワーカークの憩いの場となるテラス空間 04
Terrace space for users' relaxation



テラス階段の夜景 05
Night view of terrace staircase



村上 又三郎
Matasaburo Murakami



熊谷 澄雄
Sumio Kumagai

経済成長著しいインドネシア首都ジャカルタの中心地に立つ超高層オフィスビル。三菱地所設計によるコンセプトデザインをもとに計画された超高層オフィスビルと併設する商業施設の複合開発である。個性を主張する超高層ビルがひしめくジャカルタの都市景観の中で、リズム感のある垂直マリオンを持つ独立した4枚の面によるシンプルな外装で、普遍的な美しさを追求した。これまでの極端な車社会に起因する歩行者軽視の街区、日本とは比較にならないセキュリティへの高い要求や常夏の日射を避ける屋内思考といった理由から、ジャカルタでは、各建物が街に対して閉鎖的な開発が多い。本計画では、近接する東西2棟のタワーが作る日陰部分に設けた地上プラザから連続するセットバックテラスと外装の独立した4枚の面を地上から浮遊させることにより、中の賑わいを外に表出させ、ジャカルタでの新しい開発のあり方を提示している。

This is a Skyscraper project in the center of Jakarta, Indonesia where significant economical growth is found. We designed a complex building with office and commercial, following conceptual design by Mitsubishi Jisho Sekkei. The façade is composed of 4 plate components with rhythmic vertical mullions and is intended to be kept simple which may be universal value even in Jakarta scenery where most of skyscrapers compete for loud designs. In Jakarta, streets show little concern for pedestrians as result of overly motorized society up to now and much higher security requirement compared with Japan. In addition, people often spend most of their time inside to keep away from strong sunlight. These things tend to make most Jakarta buildings closed-off and less relevant with urban space and street. To create new relationship between building and urban space, Trinity Tower provides setback terrace at ground level plaza covered by cooling shadow of neighboring buildings and together with floating plates of the façade, expose the atmosphere inside to outside.

建築主: PT Windas Development
所在地: インドネシア共和国 ジャカルタ市
主要用途: 事務所・商業施設
コンセプトデザイン: 株式会社三菱地所設計
設計施工: 清水建設株式会社
・建築: 村上 又三郎 熊谷 澄雄
・構造: 植竹 宏幸
・設備: 佐々木 庸介 有山 高広

敷地面積: 16,007.00㎡
建築面積: 79,896.35㎡
延床面積: 148,269.63㎡
構造: RC造
階数:
地下1階・地上50階・塔屋1階 (オフィス棟)
地下1階・地上13階・塔屋1階 (駐車場棟)
工期: 2018.05~2021.03

Client: PT Windas Development
Location: Special Capital Region of Jakarta, Republic of Indonesia
Main Use: Office, Commercial facility
Concept Design: Mitsubishi Jisho Sekkei Inc.
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Matasaburo Murakami, Sumio Kumagai
・ Structural: Hiroyuki Uetake
・ M&E: Yosuke Sasaki, Takahiro Ariyama

Site Area: 16,007.00㎡
Building Area: 79,896.35㎡
Total Floor Area: 148,269.63㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Number of Stories:
1 basement level, 50 stories above ground, 1 penthouse level (Office building)
1 basement level, 13 stories above ground, 1 penthouse level (Parking building)
Construction Term: May 2018 to March 2021

千葉大学(亥鼻)医学系総合研究棟

CHIBA UNIVERSITY'S RESEARCH BUILDING OF MEDICAL SCIENCE ON INOHANA CAMPUS

伝統と未来の共存

Coexistence of Tradition and Future



アクティブラーニング「未来と創造」02
Active learning "Future and Creation"



アクティブラーニング「智慧と歴史」03
Active learning "Wisdom and History"



解剖実習室 04
Autopsy laboratory



クリニカルアナトミーラボ 05
Clinical Anatomy Lab



住田 樹紀
Tatsunori Sumita



日野 哲也
Tetsuya Hino



吉川 桃子
Momoko Yoshikawa

千葉大学医学部の新たな拠点となる新研究棟の建設計画である。千葉大学医学部には「千葉医学」という140年以上に及ぶ伝統と研究成果を包括する概念がある。世界の医療を牽引する卓越した教育・研究拠点として、伝統と先進性を共存させ、先達から引き継がれた「千葉大学三つの教え」を体現する建築を目指した。外観は、旧医学部本館のタイル色と風合いを再現し歴史の継承と重厚感を表わした低層部に、先進性を表現した縦基調の高層階を重ねた。特徴的な内部空間として、「智慧と歴史」「未来と創造」の部屋と名付けられた2つのアクティブラーニングのための空間をエントランスに直結して設けた。その日の状況やニーズに応じた利用が可能なこの場所は、研究室にこもりがちな医学者の新しい居場所として様々な情報や研究者間の交流とコミュニケーションを引き出しイノベーションの場となる。

This is a plan to construct a research building which will be the new base for Chiba University School of Medicine. The School values the concept of "Chiba medicine," which covers more than 140 years of tradition and research results. Therefore, we aimed to realize architecture that embodies three precepts of Chiba University which succeeded from the past by allowing tradition and innovation to coexist for an outstanding education and research center leading the global medical care. For its external appearance, the lower floors are covered with tiles reproduced with the same color and texture as the former main building of the School of Medicine, representing the succession of history and stateliness. Meanwhile, the upper floors have a vertical stripe design, expressing progressiveness. The two active learning rooms named "wisdom and history" and "future and creation" are directly connected to the entrance as characteristic interior space. This place may be used according to the situation and needs of the day, and will be a venue for innovation by deriving from various information and encounters with other researchers who tend to stay in the laboratory.

建築主：国立大学法人 千葉大学
所在地：千葉県千葉市
主要用途：大学（研究棟）
設計：山下設計・清水建設共同企業体
・建築：住田 樹紀 日野 哲也 吉川 桃子 つく田 将紀
・構造：谷口 尚範 増田 陽輔 南 博之
・設備：今井田 尚文 小坂 千里 新野 将平 竹田 好宏 天野 祐太
・インテリアデザイン：フィールドフォー・デザインオフィス 井筒 英理子 三澤 直也
・サインデザイン：株式会社OKデザイン室 大内 かよ
監理：株式会社山下設計
施工：清水建設株式会社

Client: Chiba University
Location: Chiba-shi, Chiba
Main Use: University (Research building)
Design: Joint venture by Yamashita Sekkei Inc. and Shimizu Corporation
・ Architectural: Tatsunori Sumita, Tetsuya Hino, Momoko Yoshikawa, Masaki Tsukuda
・ Structural: Hisanori Taniguchi, Yosuke Masuda, Hiroyuki Minami
・ M&E: Naofumi Imaida, Chisato Kosaka, Shohei Niino, Yoshihiro Takeda, Yuta Amano
・ Interior Design: Eriko Izutsu, Naoya Misawa (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)
・ Sign Design: Kayo Ouchi (OK Design inc.)
Supervision: Yamashita Sekkei Inc.
Construction: Shimizu Corporation

敷地面積：228,476.05㎡
建築面積：4,882.11㎡（今回計画部分）
延床面積：40,726.59㎡（今回計画部分）
構造：S造
階数：地下1階・地上11階・塔屋1階
工期：2019.06～2021.03

Site Area: 228,476.05㎡
Building Area: 4,882.11㎡ (Portion planned in this project)
Total Floor Area: 40,726.59㎡ (Portion planned in this project)
Structure: Steel construction
Number of Stories: 1 basement level, 11 stories above ground, 1 penthouse level
Construction Term: June 2019 to March 2021

界霧島

KAI KIRISHIMA

霧島を満喫し、心より感動できる宿をつくる
Create an Inn to Thoroughly Enjoy Kirishima and Impress from the Bottom of the Heart



湯浴み小屋外観 01
External view of bathing hut



パノラマルーム 02
Panoramic view room



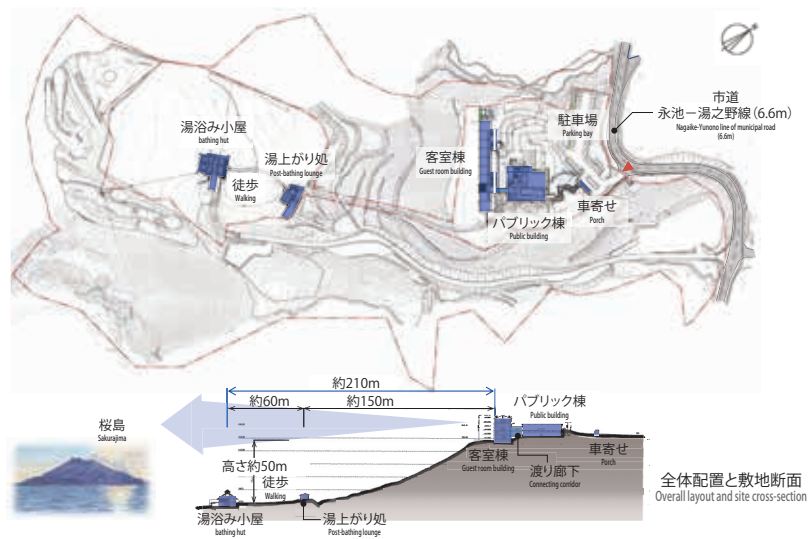
ビューテラス 03
Overlooking view terrace



客室露天風呂 04
Guest room with open-air bath



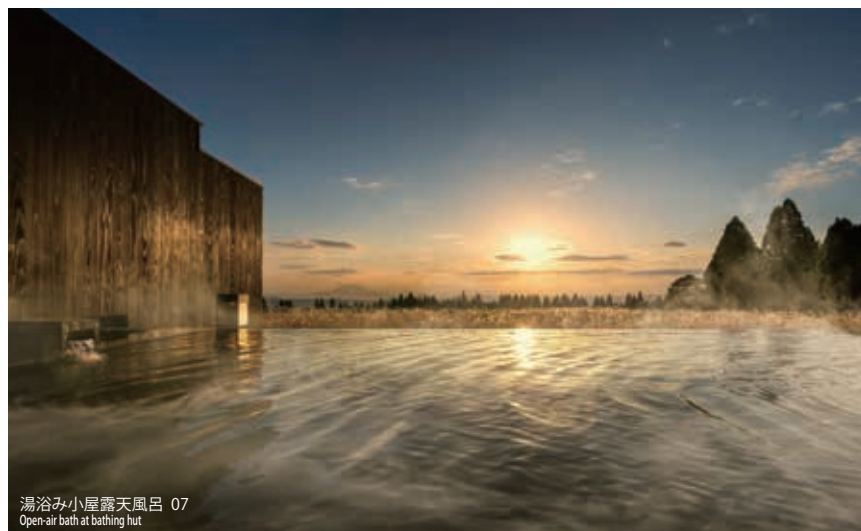
客室リビング 05
Guest room living room



湯浴み小屋と客室棟遠景 08
Distant view of bathing hut and guest room building



湯浴み小屋内風呂 06
Indoor bath at bathing hut



湯浴み小屋露天風呂 07
Open-air bath at bathing hut



金澤 陽一
Yoichi Kanazawa



畝本 祐司
Yuji Unemoto

星野リゾートが全国に展開する温泉旅館ブランド「界」の特色は、『地域の魅力を再発見』し、心地よい和にこだわった上質な温泉旅館を提供することにある。今回の計画の最大のテーマは、如何にして霧島という土地特性にふれ、体感・感動してもらう宿にするかであった。その実現のために桜島ビュー、湯浴み小屋のポツンと感、ご当地素材の3つの手法と「和ごころ」の融合を目指した。

最初に高低差による敷地特性を活かし、客室全室から桜島・錦江湾を望める計画とした。次に、湯浴み小屋については、霧島の広大な自然を味わってもらう演出として、客室棟より210m離れた場所に配置し、スロープカーから降りた湯上がり処から約60mのススキ草原を歩かせることで、湯浴み小屋のポツンと感を際立たせた。最後にご当地素材を内装各所に活用し、鹿児島・霧島の良さを感じる計画とした。

The characteristic of "Kai," a brand of hot spring inns operated by Hoshino Resorts across the country, is to "rediscover the charms of a local community" and provide high-quality hot spring inns that are particular about comfortable Japanese style. The biggest theme of this project was how to produce an inn where guests can come in contact with the local characteristics of Kirishima and experience and be impressed. In order to realize it, we aimed to combine the three methods of enjoying the Sakurajima view, feeling all alone in the bathing hut, and finding the use of local materials with "wagokoro" (Japanese spirit).

First of all, we planned to take advantage of the site characteristics due to elevation difference, and make it possible to see Sakurajima and Kinko Bay from all guest rooms. Next, we placed the bathing hut 210 m away from the guest room building to let the guest experience the vast nature of Kirishima. By having them walk along a "susuki" (silver grass) about 60 m from the place where they get off the "Slope Car" (small automated monorail system), they are made to feel how the bathing hut stands out in the wilderness. Finally, we planned to utilize local materials in various parts of the interior in order to feel the goodness of Kagoshima and Kirishima.

建築主：星野リゾート
所在地：鹿児島県霧島市
主要用途：旅館
設計施工：清水建設株式会社
・ 建築：金澤 陽一 畝本 祐司
・ 構造：本石 寿
・ 設備：椿 信孝 古賀 雄貴
・ 実施・内装設計監修：the range design INC.
・ ランドスケープ基本設計・実施設計・監理デザイン監修：SEA BASS

敷地面積：29,867.68㎡
建築面積：2,069.42㎡
延床面積：5,539.51㎡
構造：RC造（客室棟）・木造（湯浴み小屋）
階数：地下1階・地上5階（客室棟）
地上1階（湯浴み小屋）
工期：2019.03～2020.10

Client: Hoshino Resorts
Location: Kirishima-shi, Kagoshima
Main use: Ryokan
Design and construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Yoichi Kanazawa, Yuji Unemoto
・ Structural: Hisashi Motoishi
・ M&E: Nobutaka Tsubaki, Yuki Koga
・ Supervision of Detailed and Interior Design: the range design INC.
・ Landscape Basic Design, Supervision of Detailed Design and Supervision Design: SEA BASS

Site area: 29,867.68㎡
Building area: 2,069.42㎡
Total floor area: 5,539.51㎡
Structure: Reinforced concrete construction (Guest room building), Wood construction (bathing hut)
Number of Stories: 1 basement level, 5 stories above ground (Guest room building), 1 story above ground (bathing hut)
Construction Term: March 2019 to October 2020

富国生命ビル改修 (エントランス+役員フロア)
FUKOKU SEIMEI BUILDING RENOVATION (ENTRANCE & EXECUTIVE FLOOR)

思いの継承
Succession of Thoughts



エントランス 01
Entrance



役員フロアロビー 02
Executive floor lobby



笠井 健一
Kenichi Kasai



並木 良一
Ryoichi Namiki



島田 雄太
Yuta Shimada

富国生命ビルは、1980年竣工の超高層ビル。築40年の節目を迎えたフルリニューアル。当時の設計図施工図を振り返ることで知る先人たちの熱い思い。その思いを現代に引き継いで昇華することが求められた。日比谷公園に向かうエントランスホールは、かつて美しいアルミキャストのパネル天井であった。新たに、公園の木々からこもれる光と呼応し時間と共に変化する柔らかな表情でお迎えるため、モジュールを継承しつつ、アルミ特注パーツを編み込むように組み、「相互扶助」のカタチと思いを継承した。日比谷公園そして皇居を望む役員フロアは、竣工当時から未来永劫変わらぬ緑と、発展する東京をその風景として享受してきた。美しく蘇った窓縁で切り取られる景色は、近づけば「パノラマ」離れば「絵画」のように観える。華やかでありながらも厳選された素材による落ち着いた内装は此処にしかない空間と思いを継承した。

The skyscraper, housing the head office of Fukoku Mutual Life Insurance Co., was completed in 1980. Major renovation was implemented commemorating the 40th anniversary of completion. Original design drawings and shop drawings revealed the passion of our predecessors. We were requested to exalt their passion in the manner of today's taste. The previous entrance hall facing Hibiya Park had a ceiling with beautiful casted aluminum panels. We aimed to inherit the style and thought of the company's "mutual aid" spirit by preserving the original module yet incorporating custom ordered new aluminum parts with woven taste. This scheme realized greeting guests in a calm atmosphere changing over time with sunlight filtered through trees in the park. Occupants in the executive floor facing Hibiya Park and the Imperial Palace could enjoy both the landscape of never changing greenery and constantly changing scenery of Tokyo since the completion of the building. The landscape framed by beautifully reborn window pane looks like "a panoramic view" when seen close by and "a framed picture" from a distance. Unique space and aspiration were inherited by the chic interior made of gorgeous but well-selected materials.

建築主：富国生命保険相互会社
所在地：東京都千代田区
主要用途：事務所（一部店舗）
設計施工：清水建設株式会社
・建築：笠井 健一
・構造：小嶋 一輝
・設備：佐藤 啓明
石川 栄一
・インテリアデザイン：
フィールドフォー・デザインオフィス
(エントランス)：島田 雄太 赤澤 知也
(役員フロア)：並木 良一 徐 知延

敷地面積：7,453.15㎡
建築面積：4,744.80㎡
延床面積：119,169.25㎡
構造：S造・SRC造
階数：地下5階・地上30階・塔屋1階
工期：2020.07～2021.03

Client: Fukoku Mutual Life Insurance Company
Location: Chiyoda-ku, Tokyo
Main Use: Office (partially store space)
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Kenichi Kasai
・ Structural: Kazuteru Kojima
・ M&E: Noriaki Sato,
Eiichi Ishikawa
・ Interior Design (Entrance): Yuta Shimada, Tomoya Akazawa
(Executive officers floor): Ryoichi Namiki, Jiyeun Seo
(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Site Area: 7,453.15㎡
Building Area: 4,744.80㎡
Total Floor Area: 119,169.25㎡
Structure: Steel construction, Steel-reinforced concrete construction
Number of Stories: 5 basement levels, 30 stories above ground,
1 penthouse level
Construction Term: July 2020 to March 2021

ソラリア西鉄ホテルバンコク
SOLARIA NISHITETSU HOTEL BANGKOK

国際都市バンコクのスカイラインを形成するホテル
Hotel which Forms Skyline of Bangkok - Well Known International City



BTSスカイトレインの駅と直結するホテル 01
Hotel connected directly to BTS Sky Train station



駅直結の3階フロントロビーは、タイの祭りの「灯り」を表現 02
Lobby at 3rd floor linked with the train station represents "lights" used in Thailand's festivals.



客室階エレベーターホール 03
Elevator hall for the guest room floor



エグゼクティブ客室 04
Executive guest room



27階プールバー 05
Poolside bar on the 27th floor



土山 忍
Shinobu Tsuchiyama



植竹 宏幸
Hiroyuki Uetake

古今の歴史と文化が見事に調和した国際都市バンコクに、日本と変わらぬ「品質」と「おもてなし」を提供する、都市型リゾートホテルが計画された。敷地は活気あふれるバンコクの商業地区の中心に位置し、隣接する高架駅から3階のフロントロビーに直接アクセスできる至便の好立地。フィンと連窓からなる水平ラインを強調したファサードはあたかもタイ織物の縞文様の様に、その金色に輝くシルエットがバンコクのスカイラインに新たな息吹を吹き込んだ。ロビーから客室に至るシーケンスは、タイの伝統的な祭りロイクラトンの「灯り」をモチーフとし、ほのかな異国情緒の中にも安らぎと快適さを感じさせながらゲストを誘う。27階のプールバーからは水面越しにバンコクの街が一望され、都市の喧騒から解放された開放的な寛ぎの空間をゲストに提供している。

Urban resort type hotel was planned in Bangkok, an international city where history and culture of past and present are harmonized in an amazing way aiming to deliver the same "quality" and "hospitality" as in Japan. The site is in the center of vibrant Bangkok's commercial district and have direct access from an elevated train station into the lobby at third floor. The facade design comprised of fins and ribbon windows emphasize horizontality and gives shiny golden silhouette blowing fresh vigor into Bangkok's skyline like stripe pattern woven in Thai fabric. The sequence from the lobby to guest rooms, are decorated with the motif of "lights" of the traditional Thai festival called "Loy Krathong," invite guests with serenity and comfort in a sense of exoticism. From the poolside bar on the 27th floor, a panoramic view of Bangkok can be observed beyond the water surface, and an opened relaxation space accommodates the guests, free from hustle and bustle of city life.

建築主：西日本鉄道株式会社
所在地：タイ王国 バンコク都
主要用途：ホテル
設計施工：清水建設株式会社
・建築：土山 忍 Sanguandeekul Peerapong Karl Tolledo
・構造：植竹 宏幸 Sirichote Pal
・設備：中村 哲也 Srisornkompon Teerasin 山田 康平 Pongrasmewong Sunthorn
・ファーストエンジニアリング：Leonard Nepacina

敷地面積：1,696.04㎡
建築面積：651.04㎡
延床面積：16,739.89㎡
構造：RC造
階数：地下2階・地上27階・塔屋1階
工期：2017.08～2020.04

Client: Nishi-Nippon Railroad Co., Ltd.
Location: Bangkok, Kingdom of Thailand
Main Use: Hotel
Design and Construction: Shimizu Corporation
・ Architectural: Shinobu Tsuchiyama, Sanguandeekul Peerapong, Karl Tolledo
・ Structural: Hiroyuki Uetake, Sirichote Pal
・ M&E: Tetsuya Nakamura, Srisornkompon Teerasin Kohei Yamada, Pongrasmewong Sunthorn
・ Facade Engineering: Leonard Nepacina

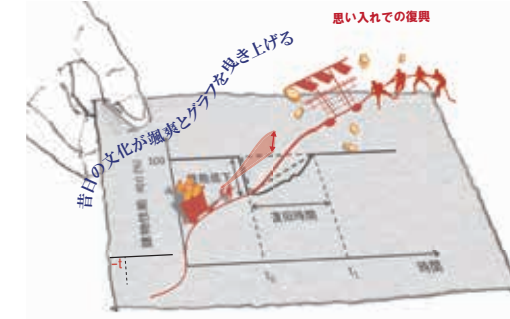
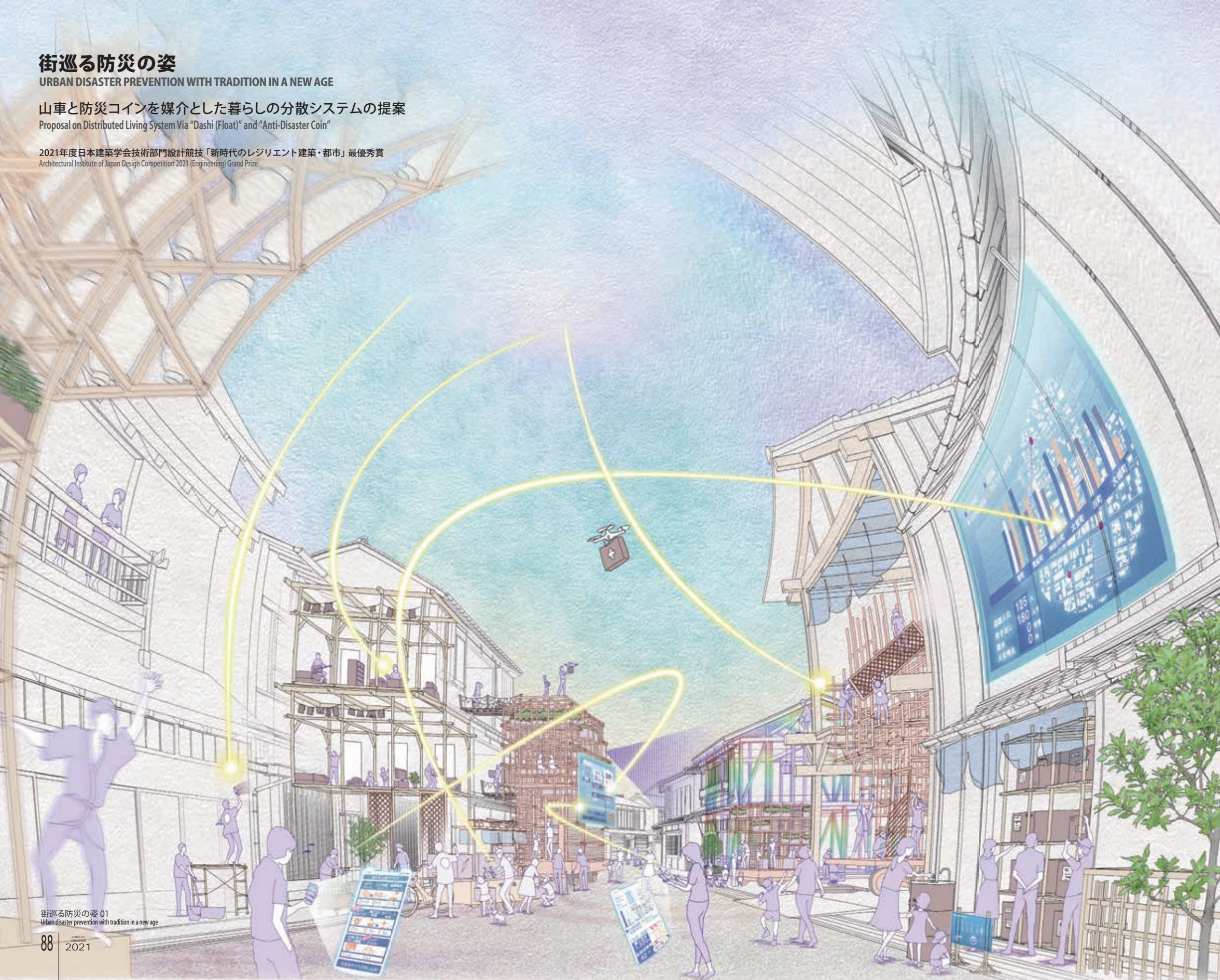
Site Area: 1,696.04㎡
Building Area: 651.04㎡
Total Floor Area: 16,739.89㎡
Structure: Reinforced concrete construction
Number of Stories: 2 basement levels, 27 stories above ground, 1 penthouse level
Construction Term: August 2017 to April 2020

街巡る防災の姿

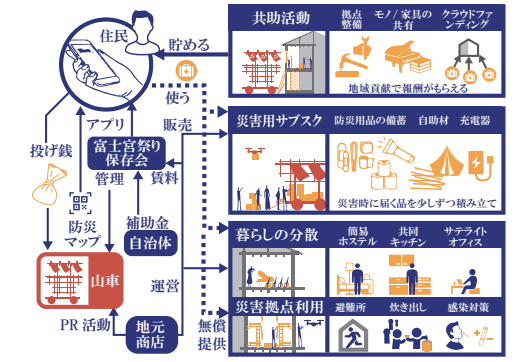
URBAN DISASTER PREVENTION WITH TRADITION IN A NEW AGE

山車と防災コインを媒介とした暮らしの分散システムの提案
 Proposal on Distributed Living System Via "Dashi (Float)" and "Anti-Disaster Coin"

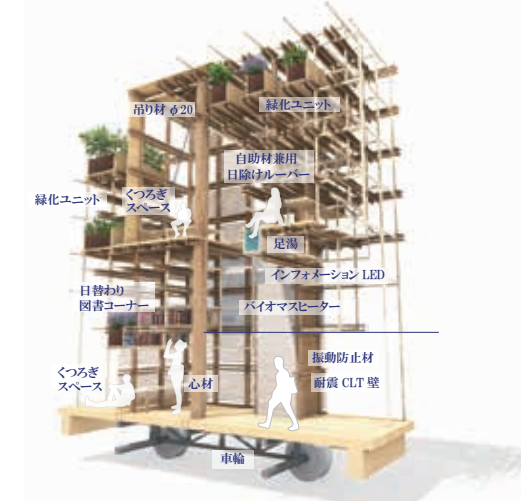
2021年度日本建築学会技術部門設計競技「新時代のレジリエント建築・都市」最優秀賞
 Architectural Institute of Japan Design Competition 2021 (Engineering) Grand Prize



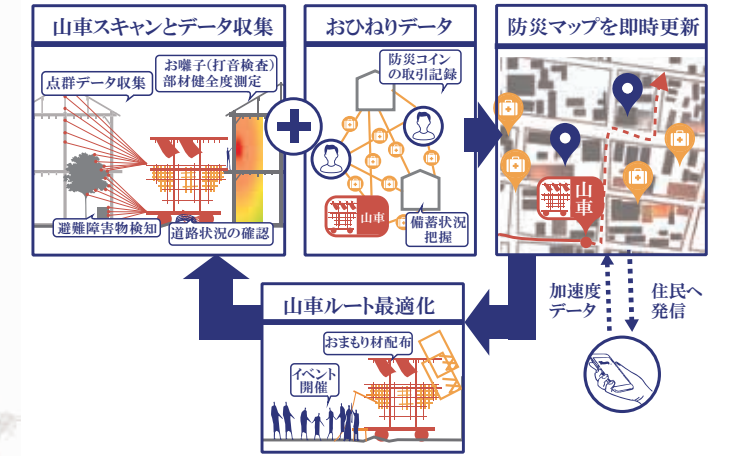
思い入れで復旧する都市
 City that recovers with the help of special personal feelings



防災意識を積み立てる地域通貨「防災コイン」
 Community currency "Anti-disaster coin" that accumulates disaster management awareness



防災拠点を更新して巡る山車
 "Dashi" (float) makes rounds to update anti-disaster bases



災害から街を守る防災技術
 Disaster prevention technology that protects communities from disasters



設計競技メンバー Design competition members

- 中野 舞 Mai Nakano
 奥 浩 Hiroshi Oku
 都築 弘政 Hiromasa Suzuki
 佐藤 彰 Akira Sato
 江 菜 Lai Jiang
 増田 陽輔 Yosuke Masuda
 竹中 祐人 Yuto Takenaka

昨今、さまざまな大規模災害に見舞われる社会において、災害から命を守ると同時に被災から速やかに回復できる建築や都市が求められている。その背景の下、「新時代のレジリエント建築・都市の提案」が課題となった。災害前には耐震診断+防災マップ作成という抵抗力を高める仕組みとして、被災後は避難・仮すまい生活や復旧を支える機能を担う「山車」が街のレジリエンスを高める、という提案。「山車」や「おひねり」といった伝統的な祭りの道具立てを、最先端のデジタル技術を組み合わせさせて利用した点、また災害前、発災直後〜3年後という時間軸での情景ディテールを示したことが高い評価を得た。昔日の文化が時を越えて建物が人々を守ると同時に、住民がこの街を守りたいという思い入れがレジリエント建築・都市を創りだすと考えた。

Today in our society hit constantly by diverse major natural disasters, we are required to have in place architecture and cities which can protect our lives and permit swift recovery at the same time. Against this background, it emerged as a challenging issue for a "proposal of resilient architecture and cities in a new age." This proposal envisions a "Dashi" (float) which improves the resilience of a city by acting before a disaster as a system to boost disaster resistance through seismic diagnosis combined with disaster prevention mapping and after a disaster, performing the function of evacuation support and temporary accommodation as well as post-disaster reconstruction. The proposal earned high marks for using traditional paraphernalia of a festival such as "Dashi" (float) and "Ohineri" (wrapped cash offerings) by combining them with cutting-edge digital technology, and that it showed detailed scenes in line with the time axis of "before the disaster, immediately after the disaster, and three years later." Old cultural paraphernalia becomes buildings to protect the people, and at the same time, strong personal feeling of residents to protect their community creates resilient architecture and cities.

設計競技主催者：日本建築学会
 設計：清水建設株式会社
 ・建築：中野 舞 竹中 祐人 奥 浩 江 菜
 ・構造：増田 陽輔 佐藤 彰
 ・設備：都築 弘政

Design competition organizer: Architectural Institute of Japan
 Design: Shimizu Corporation
 ・Architectural: Mai Nakano, Yuto Takenaka, Hiroshi Oku, Lai Jiang
 ・Structural: Yosuke Masuda, Akira Sato
 ・M&E: Hiromasa Suzuki

Photograph credits

写真

[表紙・裏表紙]

メブクス豊洲 MEBKS TOYOSU
：島尾 望（株式会社エスエス）

豊洲MICHIIの駅 TOYOSU MICHII NO EKI
：高橋 菜生（高橋菜生写真事務所）

ラビスタ東京ベイ LA VISTA TOKYO BAY
：島尾 望（株式会社エスエス）

資生堂 大阪茨木工場 西日本物流センター SHISEIDO OSAKA IBARAKI FACTORY WEST JAPAN DISTRIBUTION CENTER
：株式会社 伸和

千葉JPFドーム CHIBA JPF DOME
：加藤 俊史（株式会社エスエス）

清水建設 北陸支店 SHIMIZU CORPORATION HOKURIKU BRANCH
：北嶋 俊治

清水建設 東北支店 SHIMIZU CORPORATION TOHOKU BRANCH
：島尾 望（株式会社エスエス）

SHIMZ Creative Field®清水建設本社NNリノベーション SHIMZ Creative Field® SHIMIZU CORPORATION HEADQUARTER NN RENOVATION
：リエゾン企画株式会社

産業技術総合研究所 ゼロエミッション国際共同研究センター AIST GLOBAL ZERO EMISSION RESEARCH CENTER (GZR)
：新建築社写真部

安田町役場 YASUDA TOWN OFFICE
：木田 勝久（FOTOTECA）

東山ニセコビレッジリッツ・カールトン・リザーブ HIGASHIYAMA NISEKO VILLAGE A RITZ - CARLTON RESERVE
：酒井 広司（グレイトーンフォトグラフィクス株式会社）

日本女子大学 百二十年館・杏彩館 JAPAN WOMEN'S UNIVERSITY 120TH ANNIVERSARY HALL & KYOSAIKAN
：鈴木 研一（鈴木研一写真事務所）

フジッコ東京FFセンター FUJICCO TOKYO FF CENTER
：島尾 望（株式会社エスエス）

東京歯科大学 千葉歯科医療センター TOKYO DENTAL COLLEGE CHIBA DENTAL CENTER
：株式会社太右衛門

セイコー八重洲通ビル SEIKO YAESU-DORI BUILDING
：島尾 望（株式会社エスエス）

京都府立医科大学 ロームBNCTセンター KYOTO PREFECTURAL UNIVERSITY OF MEDICINE ROHM BNCT CENTER
：酒井 文明（株式会社エスエス）

TRINITY TOWER TRINITY TOWER
：Chendra Cahyadi

千葉大学（亥鼻）医学系総合研究棟 CHIBA UNIVERSITY'S RESEARCH BUILDING OF MEDICAL SCIENCE ON INOHANA CAMPUS
：FOTOTECA

界霧島 KAI KIRISHIMA
：提供／界霧島

富国生命ビル改修（エントランス+役員フロア） FUKOKU SEIMEI BUILDING RENOVATION（ENTRANCE & EXECUTIVE FLOOR）
：後藤 晃人（ゴトウフォトオフィス）

ソラリア西鉄ホテルバンコク SOLARIA NISHITETSU HOTEL BANGKOK
：Kittanun Vithehayothin

[本文]

ミチノテラス豊洲 MICHINO TERRACE TOYOSU
01：島尾 望（株式会社エスエス）

メブクス豊洲 MEBKS TOYOSU
01-04,06,07,09,10：島尾 望（株式会社エスエス）
05,11,12：高橋 菜生（高橋菜生写真事務所）
08：中尾 孝佑（株式会社エスエス）

豊洲MICHIIの駅 TOYOSU MICHII NO EKI
01：島尾 望（株式会社エスエス）
02,03：高橋 菜生（高橋菜生写真事務所）

ラビスタ東京ベイ LA VISTA TOKYO BAY
01-12：島尾 望（株式会社エスエス）

資生堂 大阪茨木工場 西日本物流センター SHISEIDO OSAKA IBARAKI FACTORY WEST JAPAN DISTRIBUTION CENTER
01,03,04,06：株式会社 伸和
02,05：杉浦 繁樹（美原運送株式会社 空撮部）

千葉JPFドーム CHIBA JPF DOME
01-04,06-08,10：加藤 俊史（株式会社エスエス）
05,09：株式会社PIST6

清水建設 北陸支店 SHIMIZU CORPORATION HOKURIKU BRANCH
01-11,13：新建築社写真部
12：北嶋 俊治

清水建設 東北支店 SHIMIZU CORPORATION TOHOKU BRANCH
01-03,06,08,09,11,12：島尾 望 齋藤 涼（株式会社エスエス）
04,05,07,10：清水建設株式会社

SHIMZ Creative Field®清水建設本社NNリノベーション SHIMZ Creative Field® SHIMIZU CORPORATION HEADQUARTER NN RENOVATION
01,02,05：リエゾン企画株式会社
03,04：高橋 菜生（高橋菜生写真事務所）

産業技術総合研究所 ゼロエミッション国際共同研究センター AIST GLOBAL ZERO EMISSION RESEARCH CENTER (GZR)
01-09：新建築社写真部

安田町役場 YASUDA TOWN OFFICE
01-06,08：木田 勝久（FOTOTECA）
07：清水建設・若竹まちづくり研究所建設事業共同企業体

東山ニセコビレッジリッツ・カールトン・リザーブ HIGASHIYAMA NISEKO VILLAGE A RITZ - CARLTON RESERVE
01,07：清水建設株式会社
02：酒井 広司（グレイトーンフォトグラフィクス株式会社）
03-06：YTL HOTELS

日本女子大学 百二十年館・杏彩館 JAPAN WOMEN'S UNIVERSITY 120TH ANNIVERSARY HALL & KYOSAIKAN
01,03-07：鈴木 研一（鈴木研一写真事務所）
02：妹島和世建築設計事務所

フジッコ東京FFセンター FUJICCO TOKYO FF CENTER
01-05：島尾 望（株式会社エスエス）

東京歯科大学 千葉歯科医療センター TOKYO DENTAL COLLEGE CHIBA DENTAL CENTER
01-05：株式会社太右衛門

セイコー八重洲通ビル SEIKO YAESU-DORI BUILDING
01-05：島尾 望（株式会社エスエス）

京都府立医科大学 ロームBNCTセンター KYOTO PREFECTURAL UNIVERSITY OF MEDICINE ROHM BNCT CENTER
01-06：酒井 文明（株式会社エスエス）

TRINITY TOWER TRINITY TOWER
01-06：Chendra Cahyadi

千葉大学（亥鼻）医学系総合研究棟 CHIBA UNIVERSITY'S RESEARCH BUILDING OF MEDICAL SCIENCE ON INOHANA CAMPUS
01-05：FOTOTECA

界霧島 KAI KIRISHIMA
01-08：提供／界霧島

富国生命ビル改修（エントランス+役員フロア） FUKOKU SEIMEI BUILDING RENOVATION（ENTRANCE & EXECUTIVE FLOOR）
01：後藤 晃人（ゴトウフォトオフィス）
02：島尾 望（株式会社エスエス）

ソラリア西鉄ホテルバンコク SOLARIA NISHITETSU HOTEL BANGKOK
01-05：Kittanun Vithehayothin

清水建設株式会社

〒104-8370
東京都中央区京橋二丁目16番1号
Tel. 03-3561-1111（代表）
<https://www.shimz.co.jp/>

SHIMIZU CORPORATION

2-16-1 Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo
104-8370 Japan
Tel. +81-3-3561-1111 (Main line)
<https://www.shimz.co.jp/en/>

SHIMIZU CREATION 2021

発行・編集 清水建設株式会社
印刷 株式会社ビーディーステム
発行日 2022年4月

Published and Edited by SHIMIZU CORPORATION
Printed by PD System Corporation
Publication date April 2022

非売品
Not for sale